



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

58. vuosikerta

26. lokakuuta 2015

Sisältö

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan unionin tuomioistuin

2015/C 354/01 Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* 1

Unionin yleinen tuomioistuin

2015/C 354/02 Tuomareiden jakautuminen jaostoihin 2

V Ilmoitukset

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

Unionin Tuomioistuin

2015/C 354/03 Asia C-398/13 P: Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 3.9.2015 – Valittajina Inuit Tapiriit ym. sekä muina osapuolina Euroopan komissio, Euroopan parlamentti ja Euroopan unionin neuvosto (Muutoksenhaku — Asetus (EY) N:o 737/2010 — Yksityiskohtaisista säännöistä asetuksen (EY) N:o 1007/2009 täytäntöönpanemiseksi annettu asetus — Hyljetuotteiden kauppa — Kyseisten tuotteiden tuontia ja myyntiä koskevat rajoitukset — Pätevyys — Oikeudellinen perusta — EY 95 artikla — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 17 artikla — Yhdistyneiden kansakuntien julistus alkuperäiskansojen oikeuksista — 19 artikla) 4

2015/C 354/04	Asia C-526/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 3.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės – Liettua) – Fast Bunkering Klaipėda UAB v. Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos (Ennakkoratkaisupyyntö — Verotus — Arvonlisävero — Direktiivi 2006/112/EY — 148 artiklan a alakohta — Tavaroiden luovutus — Käsite — Vapautus arvonlisäverosta — Tavaroiden luovutukset avomeriliikenteeseen käytettävien vesialusten polttoaineen tankkausta ja varastojen täydennystä varten — Luovutukset omissa nimissään toimiville välittäjille)	5
2015/C 354/05	Asia C-89/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 3.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Corte suprema di cassazione – Italia) – A2A SpA v. Agenzia delle Entrate (Ennakkoratkaisupyyntö — Valtiontuet — Sellaisten korkojen laskemisen määrittely, jotka liittyvät yhteismarkkinoille soveltumattomien tukien takaisin perimiseen — Yksinkertaiset korot tai koronkorot — Kansallinen lainsäädäntö, jossa viitataan korkojen laskemisen osalta asetuksen (EY) N:o 794/2004 säännöksiin — Ennen tämän asetuksen voimaantuloa tiedoksi annettu takaisinperimispäätös)	5
2015/C 354/06	Asia C-110/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 3.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Judecătoria Oradea – Romania) – Horațiu Ovidiu Costea v. SC Volksbank România SA (Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 93/13/ETY — 2 artiklan b alakohta — Kuluttajan käsite — Asianajajan ammattia harjoittavan luonnollisen henkilön tekemä luottosopimus — Sellaisen luoton takaisin maksaminen, jonka vakuutena on luotonottajan asianajotoimiston omistama kiinteistö — Luotonottaja, jolla on tarpeelliset tiedot sopimusehdon kohtuuttomuuden arvioimiseksi ennen sopimuksen allekirjoittamista).	6
2015/C 354/07	Asia C-125/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 3.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Fővárosi Törvénytörzsök – Unkari) – Iron & Smith kft v. Unilever NV (Ennakkoratkaisupyyntö — Tavaramerkit — Sellaisen kansallisen tavaramerkin rekisteröinti, joka on sama tai samankaltainen kuin aikaisempi yhteisön tavaramerkki — Yhteisön tavaramerkki, joka on laajalti tunnettu Euroopan unionissa — Tunnettuuden alueellinen ulottuvuus).	7
2015/C 354/08	Asia C-127/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 2.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Augstākā tiesa – Latvia) – Andrejs Surmačs v. Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 94/19/EY — Liitteessä I oleva 7 kohta — Talletusten vakuusjärjestelmä — Joidenkin tallettajien jättäminen talletusten vakuusjärjestelmän ulkopuolelle — ”Johtajan” jättäminen ulkopuolelle)	7
2015/C 354/09	Asia C-309/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 2.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunale amministrativo regionale per il Lazio – Italia) – Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL) ja Istituto Nazionale Confederale Assistenza (INCA) v. Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell’Interno ja Ministero dell’Economia e delle Finanze (Ennakkoratkaisupyyntö — Pitkään oleskelleiden kolmansien maiden kansalaisten asema — Direktiivi 2003/109/EY — Kansallinen lainsäädäntö — Oleskeluluvan myöntäminen ja uusiminen — Edellytys — Pakollinen maksu — Määrä, joka on kahdeksan kertaa korkeampi kuin kansallisen henkilökortin myöntämisestä perittävä maksu — Direktiivistä 2003/109/EY ilmenevien periaatteiden loukkaaminen).	8
2015/C 354/10	Asia C-321/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 3.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Landgericht Krefeld – Saksa) – Colena AG v. Karnevalservice Bastian GmbH (Ennakkoratkaisupyyntö — Jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentäminen — Kosmeettiset valmisteet — Kuluttajansuoja — Asetus (EY) N:o 1223/2009 — Soveltamisala — Kuvioidut väripiilolinssit ilman vahvuuksia — Pakkauksessa oleva ilmoitus, jonka mukaan kyseinen valmiste on kosmeettinen valmiste — Kuluttajansuoja).	9

2015/C 354/11	Asia C-383/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 3.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Conseil d'État – Ranska) – Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer) v. Sodiaal International SA (Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin taloudellisten etujen suojaaminen — Asetus (EY, Euratom) N:o 2988/95 — 3 artikla — Yhteisön tuen takaisinperiminen — Hallinnollinen seuraamus — Hallinnollinen toimenpide — Vanhentumisaika)	9
2015/C 354/12	Asia C-386/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 2.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt cour administrative d'appel de Versailles – Ranska) – Groupe Steria SCA v. Ministère des Finances et des Comptes publics (Ennakkoratkaisupyyntö — Verolainsäädäntö — Sijoittautumisvapaus — Direktiivi 90/435/EY — 4 artiklan 2 kohta — Rajatylittävä osingonjako — Yhteisövero — Konserniverotus (ranskalainen ”verotuksellinen keskittäminen”) — Keskitettyyn verotukselliseen konserniin kuuluvien tytäryhtiöiden maksamien osinkojen vapauttaminen verosta — Asuinpaikkaa koskeva edellytys — Ulkomaisten tytäryhtiöiden maksamat osingot — Vähennyskeltottomat kulut ja maksut, jotka liittyvät omistussuuteen)	10
2015/C 354/13	Asia C-463/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 3.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Administrativen sad – Varna – Bulgaria) – Asparuhovo Lake Investment Company OOD v. Direktor na Direktsia ”Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite (Ennakkoratkaisupyyntö — Yhteinen arvonlisäverojärjestelmä — Direktiivi 2006/112/EY — 24 artiklan 1 kohta, 25 artiklan b alakohta, 62 artiklan 2 kohta, 63 artikla ja 64 artiklan 1 kohta — Palvelujen suorituksen käsite — Konsulttipalvelujen suorittamista koskeva tilaussopimus — Verotettava tapahtuma — Palvelujen tosiasiallista suorittamista koskevan näytön esittämisen tarpeellisuus — Verosaatavan syntyminen)	11
2015/C 354/14	Asia C-342/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Oberster Gerichtshof (Itävalta) on esittänyt 8.7.2015 – Leopoldine Gertraud Piringner	11
2015/C 354/15	Asia C-375/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Oberster Gerichtshof (Itävalta) on esittänyt 15.7.2015 – BAWAG PSK Bank für Arbeit und Wirtschaft und Österreichische Postsparkasse AG v. Verein für Konsumenteninformation.	12
2015/C 354/16	Asia C-380/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Audiencia Provincial de Illes Balears (Espanja) on esittänyt 16.7.2015 – Francisca Garzón Ramos ja José Javier Ramos Martín v. Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria S.A. ja Intercotrans S.L.	13
2015/C 354/17	Asia C-382/15 P: Valitus, jonka Skype on tehnyt 15.7.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-183/13, Skype v. sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) 5.5.2015 antamasta tuomiosta	14
2015/C 354/18	Asia C-383/15 P: Valitus, jonka Skype on tehnyt 15.7.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-423/12, Skype v. sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) antamasta tuomiosta.	15
2015/C 354/19	Asia C-384/15 P: Valitus, jonka Skype on tehnyt 15.7.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-184/13, Skype v. sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) 5.5.2015 antamasta tuomiosta	16

2015/C 354/20	Asia C-387/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Raad van State (Belgia) on esittänyt 17.7.2015 – Hilde Orleans, Rudi Van Buel ja Marina Apers v. Vlaams Gewest, muuna osapuolena Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen	18
2015/C 354/21	Asia C-388/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Raad van State (Belgia) on esittänyt 17.7.2015 – Denis Malcorps ym. v. Vlaams Gewest, muuna osapuolena Gemeentelijk Havenbedrijf van Antwerpen	19
2015/C 354/22	Asia C-395/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona (Espanja) on esittänyt 22.7.2015 – Mohamed Daouidi v. Bootes Plus SL, Fondo de Garantía Salarial ja Ministerio Fiscal	19
2015/C 354/23	Asia C-398/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Corte suprema di cassazione (Italia) on esittänyt PVÄ – Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Lecce v. Salvatore Manni	20
2015/C 354/24	Asia C-431/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Audiencia Provincial de Cantabria (Espanja) on esittänyt 7.8.2015 – Liberbank SA v. Rafael Piris del Campo	21
2015/C 354/25	Asia C-433/15: Kanne 6.8.2015 – Euroopan komissio v. Italian tasavalta.	22
2015/C 354/26	Asia C-443/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Labour Court (Irlanti) on esittänyt 13.8.2015 – Dr. David L. Parris v. Trinity College Dublin, Higher Education Authority, Department of Public Expenditure and Reform ja Department of Education and Skills	24
2015/C 354/27	Asia C-445/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka High Court of Justice, Queen's Bench Division, Administrative Court (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 17.8.2015 – The Queen, Nutricia Ltd:n hakemuksesta v. Secretary of State for Health	25
2015/C 354/28	Asia C-458/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landgericht Saarbrücken (Saksa) on esittänyt 28.8.2015 – Rikosoikeudenkäynti K. B:tä vastaan	27
2015/C 354/29	Asia C-468/15 P: Valitus, jonka PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas) on tehnyt 3.9.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (seitsemäs jaosto) asiassa T-26/12, PT Musim Mas v. neuvosto, 25.6.2015 antamasta tuomiosta	27
2015/C 354/30	Asia C-257/15: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 8.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Amtsgericht Hannover – Saksa) – Michael Ihden ja Gisela Brinkmann v. TUIfly GmbH . .	28
2015/C 354/31	Asia C-299/15: Unionin tuomioistuimen yhdeksännen jaoston puheenjohtajan määräys 16.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunal de première instance de Bruxelles – Belgia) – Daniele Striani, Mad Management SPRL, Franck Boucher ym. v. Union of European Football Associations (UEFA) ja Union Royale Belge des Sociétés de Football – Association (URBSFA).	29

Unionin yleinen tuomioistuin

- 2015/C 354/32 Asia T-30/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRE FABRICATION) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRE FABRICATION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta) 30
- 2015/C 354/33 Asia T-77/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – EE v. SMHV (valkoisten pisteiden esitys harmaalla pohjalla) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus valkoisia pisteitä harmaalla pohjalla esittävän kuviomerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta) 30
- 2015/C 354/34 Yhdistetyt asiat T-91/14 ja T-92/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Schniga v. CPVO – Brookfield New Zealand (Gala Schnitzer) (Kasvinjalostajanoikeudet — Hakemus yhteisön kasvinjalostajanoikeuden myöntämiseksi Gala Schnitzer -omenalajikkeelle — Tekninen tutkimus — Erotettavuus — Tutkintaa ohjaavat periaatteet — CPVO:n johtajan harkintavalta) 31
- 2015/C 354/35 Asia T-94/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – EE v. SMHV (valkoisten pisteiden esitys sinisellä pohjalla) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus valkoisia pisteitä sinisellä pohjalla esittävän kuviomerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta) 32
- 2015/C 354/36 Asia T-143/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – EE v. SMHV (valkoisten pisteiden esitys keltaisella pohjalla) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus valkoisia pisteitä keltaisella pohjalla esittävän kuviomerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta) 32
- 2015/C 354/37 Asia T-144/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – EE v. SMHV (valkoisten pisteiden esitys norsunluunvärisellä pohjalla) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus valkoisia pisteitä norsunluunvärisellä pohjalla esittävän kuviomerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta) 33
- 2015/C 354/38 Asia T-321/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Volkswagen v. SMHV (STREET) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus sanamerkin STREET rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdottomat hylkäysperusteet — Kuvailevuus — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b ja c alakohta) 33
- 2015/C 354/39 Asia T-568/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRE FABRICATION) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRE FABRICATION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta) 34
- 2015/C 354/40 Asia T-569/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHI EN PROTÉINES PROPRE FABRICATION) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHI EN PROTÉINES PROPRE FABRICATION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta) 35

2015/C 354/41	Asia T-570/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)	35
2015/C 354/42	Asia T-571/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)	36
2015/C 354/43	Asia T-572/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)	36
2015/C 354/44	Asia T-608/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)	37
2015/C 354/45	Asia T-609/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)	38
2015/C 354/46	Asia T-610/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (BIO organic) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin BIO organic rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)	38
2015/C 354/47	Asia T-441/13: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 1.9.2015 – Makhlof v. neuvosto (Kumoamiskanne — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Syyriaan kohdistettavat rajoittavat toimenpiteet — Varojen jäädyttäminen — Perusteluvollisuus — Puolustautumisoikeudet — Oikeus tehokkaaseen tuomioistuimen tarjoamaan oikeussuojaan — Arviointivirhe — Omistusoikeus — Yksityiselämän suoja — Oikeasuhteisuus — Oikeusvoima — Kanteen nostamisen määräaika — Tutkittavaksi ottaminen — Selvästi täysin perusteeton kanne)	39
2015/C 354/48	Asia T-523/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 27.8.2015 – Squeeze Life v. SMHV – Evolution Fresh (SQUEEZE LIFE) (Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Rekisteröintihakemuksen peruuttaminen — Päätöksen, jolla päätetään valituslautakunnan käsiteltävänä oleva valitus, oikaisu — Lausunnon antamisen raukeaminen)	40
2015/C 354/49	Asia T-495/15: Kanne 27.8.2015 – Sociedad agraria de transformación N:o 9982 Montecitrus v. SMHV – Spanish Oranges (MOUNTAIN CITRUS SPAIN)	40
2015/C 354/50	Asia T-499/15: Kanne 31.8.2015 – LG Electronics/SMHV – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY SMILE)	41
2015/C 354/51	Asia T-500/15: Kanne 31.8.2015 – LG Electronics v. SMHV – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY PRO)	42

2015/C 354/52	Asia T-503/15: Kanne 1.9.2015 – Aranynektár v. SMHV – Naturval Apícola (Natür-bal)	43
2015/C 354/53	Asia T-504/15: Kanne 2.9.2015 – Rafhaelo Gutti v. SMHV – Transformados del Sur (CAMISERIA LA ESPAÑOLA)	43
2015/C 354/54	Asia T-507/15: Kanne 2.9.2015 – Puola v. komissio	44
2015/C 354/55	Asia T-509/15: Kanne 3.9.2015 – Kessel medintim v. SMHV – Janssen-Cilag (Premeno)	45
2015/C 354/56	Asia T-510/15: Kanne 7.9.2015 – Mengozzi v. SMHV – Consorzio per la Tutela dell’Olio Extravergine di Oliva Toscano (TOSCORO)	46
2015/C 354/57	Asia T-512/15: Kanne 1.9.2015 – Sun Cali v. SMHV – Abercrombie & Fitch Europe (Sun Cali)	47
2015/C 354/58	Asia T-513/15: Kanne 7.9.2015 – Gruppe Nymphenburg Consult v. SMHV (Limbic® Map)	48
2015/C 354/59	Asia T-516/15: Kanne 7.9.2015 – Gruppe Nymphenburg Consult v. SMHV (Limbic® Types)	48
2015/C 354/60	Asia T-517/15: Kanne 7.9.2015 – Gruppe Nymphenburg Consult v. SMHV (Limbic® Sales)	49
2015/C 354/61	Asia T-518/15: Kanne 2.9.2015 – Ranska v. komissio	50
2015/C 354/62	Asia T-520/15 P: Valitus, jonka Filip Mikulik on tehnyt 7.9.2015 virkamiestuomioistuimen asiassa F-67/14, Mikulik v. neuvosto, 25.6.2015 antamasta tuomiosta	51
2015/C 354/63	Asia T-522/15: Kanne 10.9.2015 – CCPL ym. v. komissio.	52
2015/C 354/64	Asia T-523/15: Kanne 10.9.2015 – Italmobiliare ym. v. komissio	53

Virkamiestuomioistuin

2015/C 354/65	Asia F-103/15: Kanne 16.7.2015 – ZZ v. Euroopan komissio	55
2015/C 354/66	Asia F-111/15: Kanne 31.7.2015 – ZZ v. komissio	55
2015/C 354/67	Asia F-119/15: Kanne 20.8.2015 – ZZ v. Europol	56
2015/C 354/68	Asia F-120/15: Kanne 20.8.2015 – ZZ v. Europol	56
2015/C 354/69	Asia F-121/15: Kanne 21.8.2015 – ZZ v. komissio	57
2015/C 354/70	Asia F-122/15: Kanne 22.8.2015 – ZZ v. komissio	57

IV

*(Tiedotteet)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN UNIONIN TUOMIOISTUIN

Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä**(2015/C 354/01)***Viimeisin julkaisu**

EUVL C 346, 19.10.2015

Luettelo aiemmista julkaisuista

EUVL C 337, 12.10.2015

EUVL C 328, 5.10.2015

EUVL C 320, 28.9.2015

EUVL C 311, 21.9.2015

EUVL C 302, 14.9.2015

EUVL C 294, 7.9.2015

Nämä tekstit ovat saatavilla:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

Tuomareiden jakautuminen jaostoihin

(2015/C 354/02)

Unionin yleisen tuomioistuimen täysistunto päätti 8.10.2015, tuomari Ian Stewart Forresterin aloitettua tehtävänsä, muuttaa täysistunnossa 23.10.2013 ⁽¹⁾ tehtyä päätöstä tuomareiden jakautumisesta jaostoihin.

Ajanjaksolla 8.10.2015–31.8.2016 tuomarit jakautuvat jaostoihin seuraavasti:

Laajennettu ensimmäinen jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

varapresidentti Kanninen tuomarit Pelikánová, Buttigieg, Gervasoni ja Madise

Ensimmäinen jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

varapresidentti Kanninen

tuomari Pelikánová

tuomari Buttigieg

Laajennettu toinen jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Martins Ribeiro tuomarit Bieliūnas, Gervasoni, Madise ja Forrester

Toinen jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Martins Ribeiro

tuomari Gervasoni

tuomari Madise

Laajennettu kolmas jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Papasavvas tuomarit Labucka, Bieliūnas, Kreuzsitz ja Forrester

Kolmas jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Papasavvas

tuomari Bieliūnas

tuomari Forrester

Laajennettu neljäs jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Prek, tuomarit Labucka, Schwarcz, Tomljenović ja Kreuzsitz

Neljäs jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Prek

⁽¹⁾ EUVL C 344, 23.11.2013, s. 2.

tuomari Labucka

tuomari Kreuzschitz

Laajennettu viides jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Dittrich tuomarit Dehousse, Schwarcz, Tomljenović ja Collins

Viides jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Dittrich

tuomari Schwarcz

tuomari Tomljenović

Laajennettu kuudes jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Frimodt Nielsen tuomarit Dehousse, Wiszniewska-Białocka, Collins ja Ulloa Rubio

Kuudes jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Frimodt Nielsen

tuomari Dehousse

tuomari Collins

Laajennettu seitsemäs jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja van der Woude tuomarit Wiszniewska-Białocka, Kancheva, Wetter ja Ulloa Rubio

Seitsemäs jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja van der Woude

tuomari Wiszniewska-Białocka

tuomari Ulloa Rubio

Laajennettu kahdeksas jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Gratsias tuomarit Czúcz, Popescu, Kancheva ja Wetter

Kahdeksas jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Gratsias

tuomari Kancheva

tuomari Wetter

Laajennettu yhdeksäs jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Berardis tuomarit Czúcz, Pelikánová, Popescu ja Buttigieg

Yhdeksäs jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Berardis

tuomari Czúcz

tuomari Popescu

V

(Ilmoitukset)

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

UNIONIN TUOMIOISTUIN

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 3.9.2015 – Valittajina Inuit Tapiriit ym. sekä muina osapuolina Euroopan komissio, Euroopan parlamentti ja Euroopan unionin neuvosto

(Asia C-398/13 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Asetus (EY) N:o 737/2010 — Yksityiskohtaisista säännöistä asetuksen (EY) N:o 1007/2009 täytäntöönpanemiseksi annettu asetus — Hyljetuotteiden kauppa — Kyseisten tuotteiden tuontia ja myyntiä koskevat rajoitukset — Pätevyys — Oikeudellinen perusta — EY 95 artikla — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 17 artikla — Yhdistyneiden kansakuntien julistus alkuperäiskansojen oikeuksista — 19 artikla)

(2015/C 354/03)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittajat: Inuit Tapiriit Kanatami, Nattivak Hunters and Trappers Association, Pangnirtung Hunters' and Trappers' Association, Jaypootie Moesesie, Allen Kooneliusie, Toomasie Newkingnak, David Kuptana, Karliin Aariak, Canadian Seal Marketing Group, Ta Ma Su Seal Products, Inc., Fur Institute of Canada, NuTan Furs, Inc., GC Rieber Skinn AS, Inuit Circumpolar Council, Johannes Egede, Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffiat (KNAPK), William E. Scott & Son, Association des chasseurs de phoques des Îles-de-la-Madeleine, Hatem Yavuz Deri Sanayi iç Ve Diş Ticaret Ltd Şirketi, Northeast Coast Sealers' Co-Operative Society, Ltd (edustajat: advocaat H. Viaene, advocaat J. Bouckaert ja advocate D. Gillet)

Muut osapuolet: Euroopan komissio (asiamiehet: K. Mifsud-Bonnici ja C. Hermes), Euroopan parlamentti (asiamiehet: L. Visaggio ja J. Rodrigues) ja Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: K. Michoel ja M. Moore)

Tuomiolauselma

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Inuit Tapiriit Kanatami, Nattivak Hunters' and Trappers' Organisation, Pangnirtung Hunters' and Trappers' Organisation, Jaypootie Moesesie, Allen Kooneliusie, Toomasie Newkingnak, David Kuptana, Karliin Aariak, Canadian Seal Marketing Group, Ta Ma Su Seal Products Inc., Fur Institute of Canada, NuTan Furs Inc., GC Rieber Skinn AS, Inuit Circumpolar Council Greenland (ICC-Greenland), Johannes Egede, Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffiat (KNAPK), William E. Scott & Son, Association des chasseurs de phoques des Îles-de-la-Madeleine, Hatem Yavuz Deri Sanayi iç Ve Diş Ticaret Ltd Şirketi ja Northeast Coast Sealers' Co-Operative Society Ltd vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne velvoitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.
- 3) Euroopan parlamentti ja Euroopan unionin neuvosto vastaavat kumpikin omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C #, #.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 3.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės – Liettua) – Fast Bunkering Klaipėda UAB v. Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

(Asia C-526/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Verotus — Arvonlisävero — Direktiivi 2006/112/EY — 148 artiklan a alakohta — Tavaroiden luovutus — Käsite — Vapautus arvonlisäverosta — Tavaroiden luovutukset avomeriliikenteeseen käytettävien vesialusten polttoaineen tankkausta ja varastojen täydennystä varten — Luovutukset omissa nimissään toimiville välittäjille)

(2015/C 354/04)

Oikeudenkäyntikieli: liettua

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Fast Bunkering Klaipėda UAB

Vastapuoli: Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

Tuomiolauselma

Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY 148 artiklan a alakohtaa on tulkittava siten, että kyseisessä säännöksessä säädettyä vapautusta ei lähtökohtaisesti voida soveltaa alusten polttoaineen tankkaamiseen tai varastojen täydennykseksi tarkoitettujen tavaroiden luovutuksiin omissa nimissään toimiville välittäjille silloinkaan, kun tavarain lopullinen käyttötarkoitus on luovutusajankohtana tiedossa ja asianmukaisesti osoitettu ja kun tämä osoitetaan veroviranomaiselle kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Sellaisessa tilanteessa, josta on kyse pääasiassa, mainittua vapautusta voidaan kuitenkin soveltaa, jos asianomaisten tavaroiden sovellettavassa kansallisessa lainsäädännössä säädettyissä muodoissa tehty omistusoikeuden siirto mainituille välittäjille on tapahtunut aikaisintaan samalla hetkellä, kun avomeriliikenteeseen käytettävien alusten käyttäjät ovat saaneet oikeuden tosiasiallisesti määrätä kyseisistä tavaroista niin kuin he omistaisivat ne, minkä tarkistaminen on kansallisen tuomioistuimen asiaana.

⁽¹⁾ EUVL C 359, 7.12.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 3.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Corte suprema di cassazione – Italia) – A2A SpA v. Agenzia delle Entrate

(Asia C-89/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Valtiontuet — Sellaisten korkojen laskemisen määrittely, jotka liittyvät yhteismarkkinoille soveltumattomien tukien takaisin perimiseen — Yksinkertaiset korot tai koronkorot — Kansallinen lainsäädäntö, jossa viitataan korkojen laskemisen osalta asetuksen (EY) N:o 794/2004 säännöksiin — Ennen tämän asetuksen voimaantuloa tiedoksi annettu takaisinperimispäätös)

(2015/C 354/05)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Corte suprema di cassazione

Pääasian asianosaiset

Valittaja: A2A SpA

Vastapuoli: Agenzia delle Entrate

Tuomiolauselma

Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 93 artiklan soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 22.3.1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 659/1999 14 artikla ja asetuksen N:o 659/1999 täytäntöönpanosta 21.4.2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 794/2004 11 ja 13 artikla eivät ole esteenä kotitalouksien, työn, työllisyyden ja yritysten tueksi toteutettavista kiireellisistä toimenpiteistä ja kansallisten strategisten puitteiden muuttamisesta kriisitoimenpiteillä 29.11.2008 annetun asetuksen nro 185/2008, joka on muutettuna muutettu laiksi 28.1.2009 annetulla lailla nro 2, 24 §:n 4 momentin kaltaiselle kansalliselle säännöstölle, jossa säädetään asetukseen N:o 794/2004 viitaten korkoa korolle -menetelmän soveltamisesta valtiontuen takaisin perimiseen, vaikka päätös, jolla tämä tuki on todettu yhteismarkkinoille soveltumattomaksi ja jossa määrätään sen takaisin perimisestä, on tehty ja annettu tiedoksi asianomaiselle jäsenvaltiolle ennen kyseisen kansallisen asetuksen voimaantuloa.

(¹) EUVL C 142, 12.5.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 3.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Judecătoria Oradea – Romania) – Horațiu Ovidiu Costea v. SC Volksbank România SA

(Asia C-110/14) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 93/13/ETY — 2 artiklan b alakohta — Kuluttajan käsite — Asianajajan ammattia harjoittavan luonnollisen henkilön tekemä luottosopimus — Sellaisen luoton takaisin maksaminen, jonka vakuutena on luotonottajan asianajotoimiston omistama kiinteistö — Luotonottaja, jolla on tarpeelliset tiedot sopimusehdon kohtuuttomuuden arvioimiseksi ennen sopimuksen allekirjoittamista)

(2015/C 354/06)

Oikeudenkäyntikieli: romania

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Judecătoria Oradea

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Horațiu Ovidiu Costea

Vastaaja: SC Volksbank România SA

Tuomiolauselma

Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY 2 artiklan b alakohta on tulkittava siten, että asianajajan ammattia harjoittavaa luonnollista henkilöä, joka tekee pankin kanssa luottosopimuksen ilman, että kyseisessä luottosopimuksessa yksilöidään luoton tarkoitus, voidaan pitää tuossa säännöksessä tarkoitettuna kuluttajana, kun mainittu sopimus ei liity asianajajan ammatti- tai liiketoimintaan. Sillä seikalla, että samaan sopimukseen perustuvan saatavan vakuutena on kiinnitysvakuus, jonka kyseinen henkilö on ottanut asianajotoimistonsa edustajana ja joka koskee mainitun henkilön ammatti- tai liiketoiminnan harjoittamiseen tarkoitettua omaisuutta, kuten kyseisen asianajotoimiston omistamaa kiinteistöä, ei ole tässä yhteydessä merkitystä.

(¹) EUVL C 175, 10.6.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 3.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Fővárosi Törvényszék – Unkari) – Iron & Smith kft v. Unilever NV

(Asia C-125/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Tavaramerkit — Sellaisen kansallisen tavaramerkin rekisteröinti, joka on sama tai samankaltainen kuin aikaisempi yhteisön tavaramerkki — Yhteisön tavaramerkki, joka on laajalti tunnettu Euroopan unionissa — Tunnettuuden alueellinen ulottuvuus)

(2015/C 354/07)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Fővárosi Törvényszék

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Iron & Smith kft

Vastapuoli: Unilever NV

Tuomiolauselma

- 1) Jäsenvaltioiden tavaramerkkilainsäädännön lähentämisestä 22.10.2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/95/EY 4 artiklan 3 kohtaa on tulkittava siten, että jos aikaisemman yhteisön tavaramerkin on osoitettu olevan laajalti tunnettu Euroopan unionin alueen olennaisessa osassa, joka voi merkitä tietyissä tapauksissa yhden ainoan jäsenvaltion aluetta eikä tämän jäsenvaltion tarvitse välttämättä olla se jäsenvaltio, jossa myöhemmän kansallisen tavaramerkin rekisteröimistä koskeva hakemus on tehty, on katsottava, että tämä tavaramerkki on laajalti tunnettu Euroopan unionissa. Oikeuskäytännössä vahvistetut yhteisön tavaramerkin tosiasiallista käyttöä koskevat kriteerit eivät sellaisenaan ole merkityksellisiä kyseisen direktiivin 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun ”tunnettuuden” osoittamiseksi.
- 2) Jos aikaisempi yhteisön tavaramerkki on jo tullut laajalti tunnetuksi olennaisessa osassa Euroopan unionin aluetta mutta ei kohdeyleisön keskuudessa siinä jäsenvaltiossa, jossa väitteen kohteena olevan myöhemmän kansallisen tavaramerkin rekisteröintiä on haettu, yhteisön tavaramerkin haltija voi saada direktiivin 2008/95 4 artiklan 3 kohdassa annettua suojaa, kun ilmenee, että kaupalliselta kannalta vähäistä suurempi osa tästä yleisöstä tuntee kyseisen tavaramerkin ja yhdistää sen myöhempään kansalliseen tavaramerkkiin ja että kaikki yksittäistapauksen merkitykselliset tekijät huomioon ottaen on olemassa tässä säännöksessä tarkoitettu yhteisön tavaramerkkiä koskeva todellinen ja aktuaalinen loukkaus tai sellaisen puuttuessa vakava vaara siitä, että tällainen loukkaus aiheutuu tulevaisuudessa.

⁽¹⁾ EUVL C 175, 10.6.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 2.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Augstākā tiesa – Latvia) – Andrejs Surmačs v. Finanšu un kapitāla tirgus komisija

(Asia C-127/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 94/19/EY — Liitteessä I oleva 7 kohta — Talletusten vakuusjärjestelmä — Joidenkin tallettajien jättäminen talletusten vakuusjärjestelmän ulkopuolelle — ”Johtajan” jättäminen ulkopuolelle)

(2015/C 354/08)

Oikeudenkäyntikieli: latvia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Augstākā tiesa

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Andrejs Surmačs

Vastaaja: Finanšu un kapitāla tirgus komisija

Tuomiolauselma

- 1) Talletukset, jotka talletusten vakuusjärjestelmistä 30.5.1994 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/19/EY, sellaisena kuin se on muutettuna 11.3.2009 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2009/44/EY, liitteessä I olevan 7 kohdan nojalla voidaan jättää vakuusjärjestelmän ulkopuolelle, on lueteltu siinä tyhjentävästi, minkä vuoksi jäsenvaltiot eivät voi kansallisessa lainsäädännössään säätää, että jotkin muut tallettajien ryhmät eivät hoitamiensa tehtävien puolesta kuulu mainitussa kohdassa lueteltujen käsitteiden soveltamisalaan, ja jättää niiden talletuksia vakuuden ulkopuolelle.
- 2) Direktiivin 94/19 liitteessä I olevaa 7 kohtaa, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2009/14, on tulkittava siten, että jäsenvaltiot voivat sulkea tässä direktiivissä säädetyn vakuuden ulkopuolelle henkilöt, joilla johtajan asemassa luottolaitoksessa hoitamansa tehtävän vuoksi, tehtävän nimikkeestä riippumatta, on sellainen tiedon ja osaamisen taso, jonka perusteella he kykenevät tuntemaan ja määrittämään tämän luottolaitoksen todellisen rahoitusaseman sekä sen toimintaan liittyvät riskit.

⁽¹⁾ EUVL C 159, 26.5.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 2.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunale amministrativo regionale per il Lazio – Italia) – Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL) ja Istituto Nazionale Confederale Assistenza (INCA) v. Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell’Interno ja Ministero dell’Economia e delle Finanze

(Asia C-309/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Pitkään oleskelleiden kolmansien maiden kansalaisten asema — Direktiivi 2003/109/EY — Kansallinen lainsäädäntö — Oleskeluluvan myöntäminen ja uusiminen — Edellytys — Pakollinen maksu — Määrä, joka on kahdeksan kertaa korkeampi kuin kansallisen henkilökortin myöntämisestä perittävä maksu — Direktiivistä 2003/109/EY ilmenevien periaatteiden loukkaaminen)

(2015/C 354/09)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunale amministrativo regionale per il Lazio

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL) ja Istituto Nazionale Confederale Assistenza (INCA)

Vastaajat: Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell’Interno ja Ministero dell’Economia e delle Finanze

Tuomiolauselma

Pitkään oleskelleiden kolmansien maiden kansalaisten asemasta 25.11.2003 annettua neuvoston direktiiviä 2003/109/EY, sellaisena kuin se on muutettuna 11.5.2011 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2011/51/EU, on tulkittava siten, että se on esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jonka mukaan kyseisessä jäsenvaltiossa oleskeluluvan myöntämistä tai uusimista hakevien kolmansien maiden kansalaisten on maksettava maksu, jonka määrä vaihtelee 80:n ja 200 euron välillä, koska tällainen maksu on suhteeton kyseisen direktiivin tavoitteisiin nähden ja koska sillä saatetaan estää direktiivillä annettujen oikeuksien käyttämistä.

(¹) EUVL C 339, 29.9.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 3.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Landgericht Krefeld – Saksa) – Colena AG v. Karnevalservice Bastian GmbH

(Asia C-321/14) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentäminen — Kosmeettiset valmisteet — Kuluttajansuoja — Asetus (EY) N:o 1223/2009 — Soveltamisala — Kuvioidut väripiilolinssit ilman vahvuuksia — Pakkauksessa oleva ilmoitus, jonka mukaan kyseinen valmiste on kosmeettinen valmiste — Kuluttajansuoja)

(2015/C 354/10)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Landgericht Krefeld

Pääasian asianosaiset

Hakija: Colena AG

Vastapuoli: Karnevalservice Bastian GmbH

Tuomiolauselma

Kosmeettisista valmisteista 30.11.2009 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1223/2009 on tulkittava siten, että kuvioidut väripiilolinssit ilman vahvuuksia eivät kuulu tämän asetuksen soveltamisalaan huolimatta siitä, että niiden pakkauksessa on ilmoitus ”kosmeettinen silmätarvike, johon sovelletaan kosmetiikkadirektiiviä”.

(¹) EUVL C 315, 15.9.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 3.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Conseil d'État – Ranska) – Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer) v. Sodiaal International SA

(Asia C-383/14) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin taloudellisten etujen suojaaminen — Asetus (EY, Euratom) N:o 2988/95 — 3 artikla — Yhteisön tuen takaisinperiminen — Hallinnollinen seuraamus — Hallinnollinen toimenpide — Vanhentumisaika)

(2015/C 354/11)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Conseil d'État

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)

Vastaaja: Sodiaal International SA

Tuomiolauselma

Euroopan yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamisesta 18.12.1995 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2988/95 3 artiklan 1 kohdan neljäntä alakohtaa on tulkittava siten, että siinä säädettyä vanhentumisaikaa sovelletaan paitsi väärinkäytöksiä koskevissa seuraamusmenettelyissä, jotka johtavat tämän asetuksen 5 artiklassa tarkoitettujen hallinnollisten seuraamusten määräämiseen, myös seuraamusmenettelyissä, jotka johtavat kyseisen asetuksen 4 artiklassa tarkoitettuihin hallinnollisiin toimenpiteisiin.

⁽¹⁾ EUVL C 361, 13.10.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 2.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt cour administrative d'appel de Versailles – Ranska) – Groupe Steria SCA v. Ministère des Finances et des Comptes publics

(Asia C-386/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Verolainsäädäntö — Sijoittautumisvapaus — Direktiivi 90/435/ETY — 4 artiklan 2 kohta — Rajatylittävä osingonjako — Yhteisövero — Konserniverotus (ranskalainen "verotuksellinen keskittäminen") — Keskitettyyn verotukselliseen konserniin kuuluvien tytäryhtiöiden maksamien osinkojen vapauttaminen verosta — Asuinpaikkaa koskeva edellytys — Ulkomaisten tytäryhtiöiden maksamat osingot — Vähennyskelvottomat kulut ja maksut, jotka liittyvät omistussuuteen)

(2015/C 354/12)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

cour administrative d'appel de Versailles

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Groupe Steria SCA

Vastapuoli: Ministère des Finances et des Comptes publics

Tuomiolauselma

SEUT 49 artiklaa on tulkittava siten, että se on esteenä keskitetyn verotuksen järjestelmää koskevalle jäsenvaltion lainsäädännölle, jonka nojalla keskitettyä verotusta soveltavalle emoyhtiölle annetaan mahdollisuus neutralisoida kulujen ja maksujen osuuden – joksi on vahvistettu kiinteä 5 prosenttia osinkojen nettomäärästä – tulottaminen vain niiden osinkojen osalta, jotka emoyhtiö on saanut kotimaisilta keskitettyyn verotukseen kuuluvilta yhtiöiltä, vaikka sillä ei saman lainsäädännön nojalla ole tätä oikeutta niiden osinkojen osalta, joita sille maksavat toiseen jäsenvaltioon sijoittautuneet tytäryhtiöt, jotka objektiivisesti voisivat osallistua valintansa mukaisesti keskitettyyn järjestelmään, jos ne olisivat kotimaisia.

⁽¹⁾ EUVL C 372, 20.10.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 3.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Administrativen sad – Varna – Bulgaria) – Asparuhovo Lake Investment Company OOD v. Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Asia C-463/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Yhteinen arvonlisäverojärjestelmä — Direktiivi 2006/112/EY — 24 artiklan 1 kohta, 25 artiklan b alakohta, 62 artiklan 2 kohta, 63 artikla ja 64 artiklan 1 kohta — Palvelujen suorituksen käsite — Konsulttipalvelujen suorittamista koskeva tilaussopimus — Verotettava tapahtuma — Palvelujen tosiasiallista suorittamista koskevan näytön esittämisen tarpeellisuus — Verosaatavan syntyminen)

(2015/C 354/13)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Administrativen sad – Varna

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Asparuhovo Lake Investment Company OOD

Vastaaja: Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Tuomiolauselma

- 1) Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY 24 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että palvelujen suorituksen käsite kattaa myös muun muassa oikeudellisten, kaupallisten ja rahoitukseen liittyvien konsulttipalvelujen suorittamista koskevat tilaussopimukset, joissa palvelujen suorittaja on niiden vastaanottajan käytettävissä sopimuksen kestoajan.
- 2) Direktiivin 2006/112/EY 62 artiklan 2 kohtaa, 63 artiklaa ja 64 artiklan 1 kohtaa on tulkittava pääasiassa kyseessä olevien kaltaisten konsulttipalveluja koskevien tilaussopimusten asiayhteydessä siten, että verotettava tapahtuma toteutuu ja verosaatava syntyy sen ajanjakson päätyttyä, jolta maksusta sovittiin, riippumatta siitä, käyttikö palvelujen vastaanottaja ja kuinka usein tämä käytti palvelujen suorittajan palveluja.

⁽¹⁾ EUVL C 439, 8.12.2014.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Oberster Gerichtshof (Itävalta) on esittänyt 8.7.2015 – Leopoldine Gertraud Piringer

(Asia C-342/15)

(2015/C 354/14)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Oberster Gerichtshof

Pääasian asianosainen

Hakija ja Revision-menettelyn valittaja: Leopoldine Gertraud Piringer

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko asianajajien palvelujen tarjoamisen vapauden tehokkaan käyttämisen helpottamisesta annetun neuvoston direktiivin 77/249/ETY⁽¹⁾ 1 artiklan 1 kohdan toista virkettä tulkittava siten, että jäsenvaltio voi jättää asiakirjojen, jotka ovat välttämättömiä kiinteään omaisuuteen kohdistuvien oikeuksien perustamiseksi tai siirtämiseksi, allekirjoitusten oikeaksi todistamisen asianajajien palvelujen tarjoamisen vapauden ulkopuolelle ja varata tämän toiminnan julkisille notaareille?
- 2) Onko SEUT 56 artiklaa tulkittava siten, ettei se ole esteenä rekisteröintivaltion (Itävalta) kansalliselle säännökselle, jonka mukaan asiakirjojen, jotka ovat välttämättömiä kiinteään omaisuuteen kohdistuvien oikeuksien perustamiseksi tai siirtämiseksi, allekirjoitusten oikeaksi todistaminen varataan julkisille notaareille sillä seurauksella, että Tšekin tasavaltaan sijoittautuneen asianajajan kotivaltiossaan antamaa vakuutusta allekirjoituksen aitoudesta ei tunnusteta rekisteröintivaltiossa, vaikka tällä vakuutuksella on Tšekin lainsäädännön mukaan virallisen oikeaksi todistamisen oikeusvaikutus,

etenkin koska

- a. kysymys sellaisen vakuutuksen tunnustamisesta, jonka Tšekin tasavaltaan sijoittautunut asianajaja on antanut rekisteröintivaltiossa tehdyn kiinteistörekisteriä koskevan hakemuksen allekirjoituksen aitoudesta Tšekissä, koskee sellaista asianajajan palvelun tarjoamista, joka ei ole mahdollista rekisteröintivaltioon sijoittautuneille asianajajille, ja tällaisen vakuutuksen tunnustamisesta kieltäytyminen ei sen vuoksi kuulu palvelujen tarjoamisen vapauden rajoittamista koskevan kiellon piiriin

tai

- b. tällainen varaaminen on perusteltua (oikeustoimia koskevien) asiakirjojen laillisuuden ja oikeusvarmuuden takaamiseksi eli yleiseen etuun liittyvistä pakottavista syistä ja lisäksi tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi rekisteröintivaltiossa?

⁽¹⁾ Asianajajien palvelujen tarjoamisen vapauden tehokkaan käyttämisen helpottamisesta 22.3.1977 annettu neuvoston direktiivi 77/249/ETY (EYVL L 78, s. 17).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Oberster Gerichtshof (Itävalta) on esittänyt 15.7.2015 – BAWAG PSK
Bank für Arbeit und Wirtschaft und Österreichische Postsparkasse AG v. Verein für
Konsumenteninformation**

(Asia C-375/15)

(2015/C 354/15)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Oberster Gerichtshof

Pääasian asianosaiset

Valittaja: BAWAG PSK Bank für Arbeit und Wirtschaft und Österreichische Postsparkasse AG

Vastapuoli: Verein für Konsumenteninformation

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko maksupalveluista sisämarkkinoilla annetun direktiivin 2007/64/EY⁽¹⁾ (jäljempänä maksupalveludirektiivi) 41 artiklan 1 kohtaa luettuna yhdessä 36 artiklan 1 kohdan kanssa tulkittava siten, että (sähköisessä muodossa olevat) tiedot, jotka lähetetään pankista asiakkaalle verkkopankin kautta siten, että asiakas voi saada nämä tiedot käyttöönsä kirjauduttuaan verkkopankkisivustolle klikkaamalla, annetaan asiakkaalle pysyvällä välineellä?

2) Mikäli ensimmäiseen kysymykseen vastataan kieltävästi,

onko maksupalveludirektiivin 41 artiklan 1 kohtaa luettuna yhdessä 36 artiklan 1 kohdan kanssa tulkittava siten, että tällaisessa tapauksessa

- a) pankki saattaa tiedot saataville pysyvällä välineellä muttei anna niitä asiakkaalle vaan ainoastaan asettaa ne tämän saataville vai
- b) kyse on ainoastaan tietojen saataville asettamisesta ilman pysyvän välineen käyttämistä?

⁽¹⁾ Maksupalveluista sisämarkkinoilla, direktiivien 97/7/EY, 2002/65/EY, 2005/60/EY ja 2006/48/EY muuttamisesta ja direktiivin 97/5/EY kumoamisesta 13.11.2007 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/64/EY (EUVL L 319, s. 1).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Audiencia Provincial de Illes Balears (Espanja) on esittänyt 16.7.2015 –
Francisca Garzón Ramos ja José Javier Ramos Martín v. Banco de Caja España de Inversiones,
Salamanca y Soria S.A. ja Intercotrans S.L.**

(Asia C-380/15)

(2015/C 354/16)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Audiencia Provincial de Illes Balears (Espanja)

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Francisca Garzón Ramos ja José Javier Ramos Martín

Vastapuolet: Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria S.A. ja Intercotrans S.L.

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko Espanjan siviiliprosessilain 698 §:n 1 momentti, joka estää tuomioistuinta, jossa vireillä olevassa pääasiamenettelyssä vaaditaan ulosmittauksen täytäntöönpanoperusteen toteamista pätemättömäksi, missään tapauksessa keskeyttämistä turvaamistoimella tähän väitetysti pätemättömään perusteeseen perustuvaa kiinnitetyn kiinteistön ulosmittausmenettelyä, Euroopan unionin perusoikeuskirjan ⁽¹⁾ 47 artiklassa vahvistetun tehokasta oikeussuojaa koskevan periaatteen mukainen?
- 2) Jos edelliseen kysymykseen vastataan siten, että Espanjan säännös on mainitun perusoikeuskirjan artiklan vastainen, voidaanko nyt tarkasteltavaan asiaan soveltaa Euroopan unionin tuomioistuimen oikeuskäytäntöä ja erityisesti sen ensimmäisen jaoston 17.7.2014 antamassa tuomiossa (C-169/14) ⁽²⁾ vahvistettua oikeuskäytäntöä?

⁽¹⁾ EYVL 2000, C 364, s. 1.

⁽²⁾ EU:C:2014:2099.

Valitus, jonka Skype on tehnyt 15.7.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-183/13, Skype v. sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) 5.5.2015 antamasta tuomiosta

(Asia C-382/15 P)

(2015/C 354/17)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Skype (edustajat: solicitor A. Carboni ja solicitor M. Browne)

Muut osapuolet: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV), Sky IP International Ltd, Sky plc

Vaatimukset

Valittaja vaatii, että

- unionin yleisen tuomioistuimen 5.5.2015 asiassa T-183/13 antama tuomio kumotaan kokonaisuudessaan ja hakemus palautetaan SMHV:hen rekisteröintimenettelyn jatkamista varten
- SMHV ja väliintulijat kyseisessä menettelyssä veloitetaan vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan ja korvaamaan valittajalle oikeudenkäyntikulut, jotka ovat aiheutuneet valitusmenettelyssä, unionin yleisen tuomioistuimen menettelyssä asiassa T-183/13, neljännen valituslautakunnan menettelyssä asiassa R 2398/2010-4 ja väitemenettelyssä B 812 380 väiteosastossa.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittajan ainoa valitusperuste on se, että unionin yleinen tuomioistuin rikkoi asiassa T-183/13 antamassaan tuomiossa, jossa on kyse hakemuksesta yhteisön tavaramerkiksi nro 3 660 065 (jäljempänä riidanalainen tavaramerkki), yhteisön tavaramerkistä 26.2.2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 207/2009 ⁽¹⁾ 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa. Erityisesti unionin yleinen tuomioistuin teki ratkaisussaan, jolla se vahvisti SMHV:n toteamuksen sekaannusvaaran olemassaolosta, seuraavat virheet:

- 1) Kun unionin yleinen tuomioistuin tarkasteli riidanalaisen tavaramerkin ja väliintulijoiden aikaisemman tavaramerkin kattamien tavaroiden ja palvelujen samankaltaisuutta, se otti huomioon riidanalaisen tavaramerkin virheellisen palveluluettelon.
- 2) Se arvioi virheellisesti kohdeyleisön ominaispiirteitä jättäessään ottamatta huomioon sen, että valittajan Skype-palvelu perustui riidanalaisen tavaramerkin etuoikeuspäivänä (merkityksellinen ajankohta) hyvin uuteen ja innovatiiviseen teknologiamuotoon, minkä vuoksi kohdeyleisöllä oli keskimääräistä korkeampi tekninen asiantuntemus ja huomattava kyky erottaa tavaramerkit toisistaan.
- 3) Unionin yleinen tuomioistuin katsoi virheellisesti, että valittajan riidanalaisen tavaramerkin kattamien palvelujen samuuden myöntäminen tiettyjen aikaisemman tavaramerkin kattamien palvelujen kanssa tarkoittaisi samalla aikaisemman tavaramerkin huomattavan erottamiskyvyn ja/tai tunnettuuden myöntämistä niillä aloilla, joilla sen luettelo on päällekkäinen riidanalaisen tavaramerkin luettelon kanssa merkityksellisenä ajankohtana.
- 4) Se teki useita oikeudellisia virheitä arvioidessaan SMHV:n tarkastelua kyseessä olevien tavaramerkkien ulkoasuun, lausuntatavan ja merkityksen samankaltaisuudesta, erityisesti nojautuessaan virheelliseen oikeudelliseen fiktion siitä, että keskivertokuluttaja lukee yksittäiset lyhyet sanat vasemmalta oikealle ja antaessaan liiallisen painoarvon sille seikalle, että molemmat tavaramerkit alkavat kirjaimilla S-K-Y sekä kiistäessään sen, että niiden välinen merkitysero kumoaisi mahdollisen ulkoasun tai lausuntatavan samankaltaisuuden.

- 5) Unionin yleinen tuomioistuin teki kaksi huomattavaa virhettä vahvistaessaan SMHV:n toteamuksen aikaisemman tavaramerkin huomattavasta erottamiskyvystä väliintulijoiden palvelujen ”ytimenä” olevien televisiolähetyspalvelujen ulkopuolella. Yhtäältä se nojautui virheellisesti aikaisemman tavaramerkin käyttöön väliintulijoiden ”ydinpalveluille” johtaakseen siitä erottamiskyvyn muiden palvelujen osalta; toisaalta se otti huomioon näytön käytöstä merkityksellisen ajankohdan jälkeen.
- 6) Sekaannusvaaran kokonaisarviointissa se sovelsi säännöksiä useassa suhteessa virheellisesti, kun se jätti ottamatta huomioon seuraavaa:
- i. Riidanalaisen tavaramerkin laajan tunnettuuden merkityksellisenä ajanjaksona.
 - ii. Todisteet siitä, että kyseessä olevat tavaramerkit ovat käytännössä esiintyneet samanaikaisesti kyseisillä markkinoilla yli kymmenen vuotta, eivätkä väliintulijat ole nostaneet loukkauskannetta, mikä on vahva osoitus siitä, ettei sekaannusvaaraa ollut olemassa merkityksellisenä ajankohtana.

Näin ollen valittaja vaatii ensiksi, että unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-183/13 antama tuomio kumotaan ja hakemus palautetaan SMHV:hen rekisteröintimenettelyn jatkamiseksi, ja toiseksi, että muut osapuolet veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL L 78, s. 1.

Valitus, jonka Skype on tehnyt 15.7.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-423/12, Skype v. sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) antamasta tuomiosta

(Asia C-383/15 P)

(2015/C 354/18)

Oikeudenkäyntikieli: *englanti*

Asianosaiset

Valittaja: Skype (edustajat: solicitor A. Carboni ja solicitor M. Browne)

Muut osapuolet: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV), Sky IP International Ltd, Sky plc

Vaatimukset

Valittaja vaatii, että

- unionin yleisen tuomioistuimen 5.5.2015 asiassa T-423/12 antama tuomio kumotaan kokonaisuudessaan ja hakemus palautetaan SMHV:hen rekisteröintimenettelyn jatkamista varten
- SMHV ja väliintulijat kyseisessä menettelyssä veloitetaan vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan ja korvaamaan valittajalle oikeudenkäyntikulut, jotka ovat aiheutuneet valitusmenettelyssä, unionin yleisen tuomioistuimen menettelyssä asiassa T-423/12, neljännen valituslautakunnan menettelyssä asiassa R 1561/2010-4 ja väitemenettelyssä B 1 023 680 väiteosastossa.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittajan ainoa valitusperuste on se, että unionin yleinen tuomioistuin rikkoi asiassa T-423/12 antamassaan tuomiossa, jossa on kyse hakemuksesta yhteisön tavaramerkiksi nro 4 546 248 (jäljempänä riidanalainen tavaramerkki), yhteisön tavaramerkistä 26.2.2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 207/2009⁽¹⁾ 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa. Erityisesti unionin yleinen tuomioistuin teki ratkaisussaan, jolla se vahvisti SMHV:n toteamuksen sekaannusvaaran olemassaolosta, seuraavat virheet:

- 1) Se arvioi virheellisesti kohdeyleisön ominaispiirteitä jättäessään ottamatta huomioon sen, että valittajan Skype-palvelu perustui riidanalaisen tavaramerkin etuoikeuspäivänä (merkityksellinen ajankohta) hyvin uuteen ja innovatiiviseen teknologiamuotoon, minkä vuoksi kohdeyleisöllä oli keskimääräistä korkeampi tekninen asiantuntemus ja huomattava kyky erottaa tavaramerkit toisistaan.
- 2) Unionin yleinen tuomioistuin katsoi virheellisesti, että valittajan riidanalaisen tavaramerkin kattamien tavaroiden ja palvelujen samuuden myöntäminen tiettyjen aikaisemman tavaramerkin kattamien tavaroiden ja palvelujen kanssa tarkoittaisi samalla aikaisemman tavaramerkin huomattavan erottamiskyvyn ja/tai tunnettuuden myöntämistä niillä aloilla, joilla sen luettelo on päällekkäinen riidanalaisen tavaramerkin luettelon kanssa merkityksellisenä ajankohtana.
- 3) Se teki useita oikeudellisia virheitä arvioidessaan SMHV:n tarkastelua kyseessä olevien tavaramerkkien ulkoasun, lausuntatavan ja merkityksen samankaltaisuudesta, erityisesti nojautuessaan virheelliseen oikeudelliseen fiktion siitä, että keskivertokuluttaja lukee yksittäiset lyhyet sanat vasemmalta oikealle ja antaessaan liiallisen painoarvon sille seikalle, että molemmat tavaramerkit alkavat kirjaimilla S-K-Y, jättäessään ottamatta huomioon riidanalaisen tavaramerkin graafisen elementin sekä kiistäessään sen, että tavaramerkkien välinen merkitysero kumoaisi mahdollisen ulkoasun tai lausuntatavan samankaltaisuuden.
- 4) Unionin yleinen tuomioistuin teki kaksi huomattavaa virhettä vahvistaessaan SMHV:n toteamuksen aikaisemman tavaramerkin huomattavasta erottamiskyvystä väliintulijoiden palvelujen ”ytimenä” olevien televisiolähetyspalvelujen ulkopuolella. Yhtäältä se nojautui virheellisesti aikaisemman tavaramerkin käyttöön väliintulijoiden ”ydinpalveluille” johtaakseen siitä erottamiskyvyn muiden palvelujen osalta; toisaalta se otti huomioon näytön käytöstä merkityksellisen ajankohdan jälkeen.
- 5) Sekaannusvaaran kokonaisarvioinnissa se sovelsi säännöksiä useassa suhteessa virheellisesti, kun se jätti ottamatta huomioon seuraavaa:
 - i. riidanalaisen tavaramerkin laajan tunnettuuden merkityksellisenä ajanjaksona
 - ii. todisteet siitä, että kyseessä olevat tavaramerkit ovat käytännössä esiintyneet samanaikaisesti kyseisillä markkinoilla yli kymmenen vuotta, eivätkä väliintulijat ole nostaneet loukkauskannetta, mikä on vahva osoitus siitä, ettei sekaannusvaaraa ollut olemassa merkityksellisenä ajankohtana.

Näin ollen valittaja vaatii ensiksi, että unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-423/12 antama tuomio kumotaan ja hakemus palautetaan SMHV:hen rekisteröintimenettelyn jatkamiseksi, ja toiseksi, että muut osapuolet velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL L 78, s. 1.

Valitus, jonka Skype on tehnyt 15.7.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-184/13, Skype v. sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) 5.5.2015 antamasta tuomiosta

(Asia C-384/15 P)

(2015/C 354/19)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Skype (edustajat: solicitor A. Carboni ja solicitor M. Browne)

Muut osapuolet: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV), Sky IP International Ltd, Sky plc

Vaatimukset

Valittaja vaatii, että

- unionin yleisen tuomioistuimen 5.5.2015 asiassa T-184/13 antama tuomio kumotaan kokonaisuudessaan ja hakemus palautetaan SMHV:hen rekisteröintimenettelyn jatkamista varten
- SMHV ja väliintulijat kyseisessä menettelyssä veloitetaan vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan ja korvaamaan valittajalle oikeudenkäyntikulut, jotka ovat aiheutuneet valitusmenettelyssä, unionin yleisen tuomioistuimen menettelyssä asiassa T-184/13, neljännen valituslautakunnan menettelyssä asiassa R 121/2011-4 ja väitemenettelyssä B 1 046 046 väiteosastossa.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittajan ainoa valitusperuste on se, että unionin yleinen tuomioistuin rikkoi asiassa T-184/13 antamassaan tuomiossa, jossa on kyse hakemuksesta yhteisön tavaramerkiksi nro 4 521 084 (jäljempänä riidanalainen tavaramerkki), yhteisön tavaramerkistä 26.2.2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 207/2009⁽¹⁾ 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa. Erityisesti unionin yleinen tuomioistuin teki ratkaisussaan, jolla se vahvisti SMHV:n toteamuksen sekaannusvaaran olemassaolosta, seuraavat virheet:

- 1) Se arvioi virheellisesti kohdeyleisön ominaispiirteitä jättäessään ottamatta huomioon sen, että valittajan Skype-palvelu perustui riidanalaisen tavaramerkin etuoikeuspäivänä (merkityksellinen ajankohta) hyvin uuteen ja innovatiiviseen teknologiamuotoon, minkä vuoksi kohdeyleisöllä oli keskimääräistä korkeampi tekninen asiantuntemus ja huomattava kyky erottaa tavaramerkit toisistaan.
- 2) Unionin yleinen tuomioistuin katsoi virheellisesti, että valittajan riidanalaisen tavaramerkin kattamien tavaroiden ja palvelujen samuuden myöntäminen tiettyjen aikaisemman tavaramerkin kattamien tavaroiden ja palvelujen kanssa tarkoittaisi samalla aikaisemman tavaramerkin huomattavan erottamiskyvyn ja/tai tunnettuuden myöntämistä niillä aloilla, joilla sen luettelo on päällekkäinen riidanalaisen tavaramerkin luettelon kanssa merkityksellisenä ajankohtana.
- 3) Se teki useita oikeudellisia virheitä arvioidessaan SMHV:n tarkastelua kyseessä olevien tavaramerkkien ulkoasun, lausuntatavan ja merkityksen samankaltaisuudesta, erityisesti nojautuessaan virheelliseen oikeudelliseen fiktioon siitä, että keskivertokuluttaja lukee yksittäiset lyhyet sanat vasemmalta oikealle ja antaessaan liiallisen painoarvon sille seikalle, että molemmat tavaramerkit alkavat kirjaimilla S-K-Y, sekä kiistäessään sen, että niiden välinen merkitysero kumoaisi mahdollisen ulkoasun tai lausuntatavan samankaltaisuuden.
- 4) Unionin yleinen tuomioistuin teki kaksi huomattavaa virhettä vahvistaessaan SMHV:n toteamuksen aikaisemman tavaramerkin huomattavasta erottamiskyvystä väliintulijoiden palvelujen ”ytimenä” olevien televisiolähetyspalvelujen ulkopuolella. Yhtäältä se nojautui virheellisesti aikaisemman tavaramerkin käyttöön väliintulijoiden ”ydinpalveluille” johtaakseen siitä erottamiskyvyn muiden palvelujen osalta; toisaalta se otti huomioon näytön käytöstä merkityksellisen ajankohdan jälkeen.
- 5) Sekaannusvaaran kokonaisarvioinnissa se sovelsi säännöksiä useassa suhteessa virheellisesti, kun se jätti ottamatta huomioon seuraavaa:

- i. riidanalaisen tavaramerkin laajan tunnettuuden merkityksellisenä ajanjaksona

- ii. todisteet siitä, että kyseessä olevat tavaramerkit ovat käytännössä esiintyneet samanaikaisesti kyseisillä markkinoilla yli kymmenen vuotta, eivätkä väliintulijat ole nostaneet loukkauksannetta, mikä on vahva osoitus siitä, ettei sekaannusvaaraa ollut olemassa merkityksellisenä ajankohtana.

Näin ollen valittaja vaatii ensiksi, että unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-184/13 antama tuomio kumotaan ja hakemus palautetaan SMHV:hen rekisteröintimenettelyn jatkamiseksi, ja toiseksi, että muut osapuolet velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL L 78, s. 1.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Raad van State (Belgia) on esittänyt 17.7.2015 – Hilde Orleans, Rudi Van Buel ja Marina Apers v. Vlaams Gewest, muuna osapuolena Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

(Asia C-387/15)

(2015/C 354/20)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Raad van State

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Hilde Orleans, Rudi Van Buel ja Marina Apers

Vastaaja: Vlaams Gewest

Muu osapuoli: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

Ennakkoratkaisukysymys

Alueellinen maankäyttösuunnitelma sisältää pakottavia kaavamääräyksiä, joissa vahvistetaan, että sellaisten alueiden kehittäminen (tarkemmin sanoen merisatamiin ja vesistöön kytköksissä olevia yrityksiä, logistiikkapuistoa, vesiväyläinfrastruktuuria ja liikenne- ja kuljetusinfrastruktuuria varten), joilla esiintyy luontoarvoja (luontotyyppin levinneisyysalue tai sellaisen lajin elinalue, jolle on osoitettu erityisten suojelutoimien alue), jotka edistävät asiaan liittyvien erityisten suojelutoimien alueiden suojelutavoitteiden saavuttamista, on mahdollista vasta sen jälkeen, kun harvinaisten tai uhanalaisten kasvien ja/tai eläinlajien esiintymisalueille (jotka osoitetaan Natura 2000 -alueen sisältä) on toteutettu kestävä elinympäristö ja kun Flanderin hallitus on luonnonsuojeluasioissa toimivaltaisen Flanderin hallintoviranomaisen ennalta antaman lausunnon – jonka on oltava osa rakennuslupahakemusta edellä mainittujen tavoitteiden toteuttamiseksi – jälkeen tehnyt päätöksen, jonka mukaan harvinaisten tai uhanalaisten kasvien ja/tai eläinlajien esiintymisalueiden kestävä toteuttaminen on onnistunut.

Voidaanko nämä kaavamääräykset ja niissä vahvistettu harvinaisten tai uhanalaisten kasvien ja/tai eläinlajien esiintymisalueen myönteinen kehittäminen ottaa huomioon luontotyyppidirektiivin ⁽¹⁾ 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen mahdollisten merkittävien vaikutusten määrittämisen ja/tai asianmukaisen arvioinnin yhteydessä, vai voidaanko näitä kaavamääräyksiä pitää pelkästään luontotyyppidirektiivin 6 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuina ”korvaavina toimenpiteinä”, sikäli kuin tässä säännöksessä asetetut edellytykset täyttyvät?

⁽¹⁾ Luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta 21.5.1992 annettu neuvoston direktiivi 92/43/ETY (EYVL L 206, s. 7).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Raad van State (Belgia) on esittänyt 17.7.2015 – Denis Malcorps ym. v. Vlaams Gewest, muuna osapuolena Gemeentelijk Havenbedrijf van Antwerpen

(Asia C-388/15)

(2015/C 354/21)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Raad van State

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Denis Malcorps, Myriam Rijssens ja Guido Van De Walle

Vastaaja: Vlaams Gewest

Muu osapuoli: Gemeentelijk Havenbedrijf van Antwerpen

Ennakkoratkaisukysymys

Alueellinen maankäyttösuunnitelma sisältää pakottavia kaavamääräyksiä, joissa vahvistetaan, että sellaisten alueiden kehittäminen (tarkemmin sanoen merisatamiin ja vesistöön kytköksissä olevia yrityksiä, logistiikkapuistoa, vesiväyläinfrastruktuuria ja liikenne- ja kuljetusinfrastruktuuria varten), joilla esiintyy luontoarvoja (luontotyyppin levinneisyysalue tai sellaisen lajin elinalue, jolle on osoitettu erityisten suojelutoimien alue), jotka edistävät asiaan liittyvien erityisten suojelutoimien alueiden suojelutavoitteiden saavuttamista, on mahdollista vasta sen jälkeen, kun harvinaisten tai uhanalaisten kasvien ja/tai eläinlajien esiintymisalueille (jotka osoitetaan Natura 2000 -alueen sisältä) on toteutettu kestävä elinympäristö ja kun Flanderin hallitus on luonnonsuojeluasioissa toimivaltaisen Flanderin hallintoviranomaisen ennalta antaman lausunnon – jonka on oltava osa rakennuslupahakemusta edellä mainittujen tavoitteiden toteuttamiseksi – jälkeen tehnyt päätöksen, jonka mukaan harvinaisten tai uhanalaisten kasvien ja/tai eläinlajien esiintymisalueiden kestävä toteuttaminen on onnistunut.

Voidaanko nämä kaavamääräykset ja niissä vahvistettu harvinaisten tai uhanalaisten kasvien ja/tai eläinlajien esiintymisalueen myönteinen kehittäminen ottaa huomioon luontotyyppidirektiivin ⁽¹⁾ 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun mahdollisten merkittävien vaikutusten määrittämisen ja/tai asianmukaisen arvioinnin yhteydessä, vai voidaanko näitä kaavamääräyksiä pitää pelkästään luontotyyppidirektiivin 6 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuina ”korvaavina toimenpiteinä”, sikäli kuin tässä säännöksessä asetetut edellytykset täyttyvät?

⁽¹⁾ Luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta 21.5.1992 annettu neuvoston direktiivi 92/43/ETY (EYVL L 206, s. 7).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona (Espanja) on esittänyt 22.7.2015 – Mohamed Daouidi v. Bootes Plus SL, Fondo de Garantía Salarial ja Ministerio Fiscal

(Asia C-395/15)

(2015/C 354/22)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Mohamed Daouidi

Vastaajat: Bootes Plus SL, Fondo de Garantía Salarial ja Ministerio Fiscal

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko Euroopan unionin perusoikeuskirjan ⁽¹⁾ 21 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua yleistä syrjintäkieltoa tulkittava siten, että siinä tarkoitettua kiellon ja suojan piiriin voi kuulua liiketoiminnallinen päätös irtisanoa siihen asti ammatillisesti moitteettomasti toiminut työntekijä pelkästään hänen työtapaturmasta johtuvan – kestoltaan epävarman – tilapäisen työkyvyttömyytensä vuoksi, kun hän saa sosiaaliturvajärjestelmän perusteella terveydenhoitoa ja taloudellisia etuuksia?
- 2) Onko Euroopan unionin perusoikeuskirjan 30 artiklaa tulkittava siten, että selvästi mielivaltaisesti ja perusteettomasti irtisanotulle työntekijälle annettavan suojan on oltava sama kuin kansallisessa lainsäädännössä kaikkien perusoikeuksia loukkaavien irtisanomisten varalta säädetty suoja?
- 3) Kuuluuko liiketoiminnallinen päätös irtisanoa siihen asti ammatillisesti moitteettomasti toiminut työntekijä pelkästään hänen työtapaturmasta johtuvan – kestoltaan epävarman – tilapäisen työkyvyttömyytensä vuoksi, kun hän saa sosiaaliturvajärjestelmän perusteella terveydenhoitoa ja taloudellisia etuuksia, Euroopan unionin perusoikeuskirjan 3, 15 ja 31 artiklan, 34 artiklan 1 kohdan ja 35 artiklan 1 kohdan (jonkin, joidenkin tai kaikkien niistä) vaikutuksen ja/tai suojan piiriin?
- 4) Mikäli kolmeen edelliseen kysymykseen (tai johonkin niistä) vastataan myöntävästi ja päätöksen irtisanoa siihen asti ammatillisesti moitteettomasti toiminut työntekijä pelkästään hänen työtapaturmasta johtuvan – kestoltaan epävarman – tilapäisen työkyvyttömyytensä vuoksi, kun hän saa sosiaaliturvajärjestelmän perusteella terveydenhoitoa ja taloudellisia etuuksia, tulkitaan kuuluvan Euroopan unionin perusoikeuskirjan jonkin tai joidenkin artiklojen vaikutuksen ja/tai suojan piiriin, voiko kansallinen tuomioistuin soveltaa niitä yksityisten välisessä oikeusriidassa, jos katsotaan – sen mukaan, onko kyse ”oikeudesta” vai ”periaatteesta” – että niillä on horisontaalinen vaikutus tai että asiassa on sovellettava ”yhdenmukaisen tulkinnan periaatetta”?

Siltä varalta, että neljään edelliseen kysymykseen vastataan kieltävästi, esitetään viides kysymys:

- 5) Kuuluuko direktiivin 2000/78 1, 2 ja 3 artiklassa tarkasteltuna syrjintäperusteena vammaisuuteen perustuvan välittömän syrjinnän käsitteeseen liiketoiminnallinen päätös irtisanoa siihen asti ammatillisesti moitteettomasti toiminut työntekijä pelkästään hänen työtapaturmasta johtuvan – kestoltaan epävarman – tilapäisen työkyvyttömyytensä vuoksi?

⁽¹⁾ EYVL 2000, C 364, s. 1.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Corte suprema di cassazione (Italia) on esittänyt PVĀ – Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Lecce v. Salvatore Manni

(Asia C-398/15)

(2015/C 354/23)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Corte suprema di cassazione

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Lecce

Vastapuoli: Salvatore Manni

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko 24.10.1995 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY⁽¹⁾ 6 artiklan e alakohdassa säädetyin periaatteen, jonka mukaan henkilötiedot säilytetään muodossa, josta rekisteröity on tunnistettavissa, ainoastaan sen ajan, joka on tarpeen niiden tarkoitusten toteuttamista varten, joita varten tiedot kerättiin tai joissa niitä myöhemmin käsitellään, sellaisena kuin se on pantu täytäntöön 30.6.2003 annetulla asetuksella (decreto legislativo) nro 196, oltava ensisijainen, eli estääkö se julkaisemisjärjestelmän, joka on pantu täytäntöön kaupparekisterillä, josta säädetään 9.3.1968 annetussa ensimmäisessä neuvoston direktiivissä 68/151/EY⁽²⁾ sekä kansallisessa lainsäädännössä siviililain 2188 §:ssä ja 29.12.1993 annetun lain nro 580 8 §:ssä, kun niissä edellytetään, että kenen tahansa on voitava tutustua ilman ajallisia rajoituksia siitä ilmeneviin luonnollisia henkilöitä koskeviin tietoihin.
- 2) Sallitaanko siis [niiden takeiden yhteensovittamisesta samanveroisiksi, joita jäsenvaltioissa vaaditaan perustamissopimuksen 58 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuilta yhtiöiltä niiden jäsenten sekä ulkopuolisten etujen suojaamiseksi] 9.3.1968 annetun ensimmäisen neuvoston direktiivin 68/151/EY 3 artiklassa se, että poiketaan siitä, että tietojen julkaisemista kaupparekisteristä ei ole ajallisesti rajoitettu eikä vastaanottajia ole määritelty, jolloin itse tiedot eivät enää ole ”julkisia” tällä kahdella tavalla vaan ne ovat käytettävissä vain rajoitetun ajan tai vain tiettyjen vastaanottajien käytettävissä tietojen hallinnoijan tehtäväksi annetun tapauskohtaisen arvioinnin perusteella.

⁽¹⁾ Yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 24.10.1995 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY (EYVL L 281, s. 31).

⁽²⁾ Niiden takeiden yhteensovittamisesta samanveroisiksi, joita jäsenvaltioissa vaaditaan perustamissopimuksen 58 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuilta yhtiöiltä niiden jäsenten sekä ulkopuolisten etujen suojaamiseksi 9.3.1968 annettu ensimmäinen neuvoston direktiivi 68/151/ETY (EYVL L 65, s. 8).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Audiencia Provincial de Cantabria (Espanja) on esittänyt 7.8.2015 –
Liberbank SA v. Rafael Piris del Campo**

(Asia C-431/15)

(2015/C 354/24)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Audiencia Provincial de Cantabria

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Liberbank SA

Vastapuoli: Rafael Piris del Campo

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko kuluttajasopimukseen sisällytetyn kohtuuttomaksi todetun vähimmäiskorkoehdon pätemättömyyden taannehtivien vaikutusten rajoittaminen sopusoinnussa sen periaatteen kanssa, jonka mukaan kohtuuttomat ehdot eivät sido kuluttajaa, ja kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY⁽¹⁾ 6 ja 7 artiklan kanssa?
- 2) Onko kuluttajasopimukseen sisällytetyn, kohtuuttomuutensa vuoksi pätemättömäksi todetun vähimmäiskorkoehdon vaikutusten voimassa pysyttäminen sopusoinnussa kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY 6 ja 7 artiklan kanssa?

- 3) Onko kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY 6 ja 7 artiklan kanssa sopusoinnussa se, että kuluttajasopimukseen sisällytetyn, kohtuuttomuutensa vuoksi pätemättömäksi todetun vähimmäiskorkoehdon pätemättömyyden taannehtivia vaikutuksia rajoitetaan talouselämän vakavien vaikeuksien uhan ja asianomaisten vilpittömän mielen perusteella?
- 4) Jos edeltävään kysymykseen vastataan myöntävästi, onko kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY 6 ja 7 artiklan kanssa sopusoinnussa se, että asiassa, jossa on nostettu yksittäistapausta koskeva kanne, jossa vaaditaan toteamaan kuluttajasopimukseen sisällytetty kohtuuton ehto pätemättömäksi, voidaan hyväksyä oletus talouselämän vakavien vaikeuksien uhasta, vai onko ehtoa arvioitava ja tarkasteltava siten, että otetaan huomioon ne taloutta koskevat konkreettiset tiedot, joista ilmenevät kohtuuttoman ehdon pätemättömyyden taannehtivien vaikutusten seuraukset makrotalouden kannalta?
- 5) Kun kyseessä on yksittäistapausta koskeva kanne, jossa vaaditaan toteamaan kuluttajasopimukseen sisällytetty kohtuuton ehto pätemättömäksi, onko [kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista] 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY 6 ja 7 artiklan kanssa sopusoinnussa se, että talouselämän vakavien vaikutusten uhkaa arvioitaessa otetaan huomioon ne taloudelliset seuraukset, joita voi olla sillä, että suuri määrä kuluttajia nostaa yksittäistapausta koskevan kanteen? Vai onko tällaisten vaikutusten arvioinnissa päinvastoin otettava huomioon kuluttajien todellisuudessa nostamien yksittäistapauksia koskevien kanteiden taloudelliset vaikutukset?
- 6) Jos kolmanteen kysymykseen vastataan myöntävästi, onko kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY 6 ja 7 artiklan kanssa sopusoinnussa se, että vilpittömän mielen arvioimisen yhteydessä tarkastellaan abstraktisti minkä tahansa elinkeinonharjoittajan menettelyä?
- 7) Vai onko kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY 6 artiklan nojalla päinvastoin välttämätöntä, että mainittua vilpittömää mieltä tarkastellaan ja arvioidaan kussakin konkreettisesti yksittäistapauksessa tapauskohtaisesti siten, että otetaan huomioon kunkin elinkeinonharjoittajan konkreettinen menettely sopimuksen tekemisen ja kohtuuttoman ehdon siihen sisällyttämisen yhteydessä?

⁽¹⁾ EYVL L 95, s. 29.

Kanne 6.8.2015 – Euroopan komissio v. Italian tasavalta

(Asia C-433/15)

(2015/C 354/25)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: P. Rossi, D. Nardi ja J. Guillem Carrau)

Vastaaja: Italian tasavalta

Vaatimukset

Euroopan komissio vaatii unionin tuomioistuinta

- a) toteamaan, että Italian hallitus ei ole noudattanut kyseessä olevina markkinointivuosina sovellettavaa unionin oikeuden säännöstön, erityisesti asetuksen (EY) N:o 3950/92 ⁽¹⁾ 1 ja 2 artiklan, asetuksen (EY) N:o 1788/2003 ⁽²⁾ 4 artiklan, asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽³⁾ 79, 80 ja 83 artiklan sekä komission täytäntöönpanoasetusten osalta asetuksen (EY) N:o 536/1993 ⁽⁴⁾ 7 artiklan, asetuksen (EY) N:o 1392/2001 ⁽⁵⁾ 11 artiklan 1 ja 2 kohdan sekä asetuksen (EY) N:o 595/2004 ⁽⁶⁾ 15 ja 17 artiklan mukaisia velvollisuuksiaan, koska se ei ole huolehtinut siitä, että kansallisen kiintiön ylittävästä maidontuotannosta maksettavaa lisämaksua olisi siitä markkinointivuodesta alkaen, jolloin kyseinen lisämaksu otettiin Italiassa tosiasiallisesti käyttöön (1995/1996), viimeiseen markkinointivuoteen, jona Italiassa todettiin ylituotantoa (2008/2009), saakka todella ryhdytty perimään niiltä yksittäisiltä tuottajilta, jotka olivat myötävaikuttaneet kunkin vuoden ylituotantoon, ja siitä, että suoramyynnissä ostaja tai tuottaja olisi maksettavan määrän ilmoittamisen jälkeen maksanut sen määräajassa, eikä siitä, että määräajassa maksamatta jäänyt määrä olisi kirjattu rekisteriin ja peritty kyseisiltä ostajilta tai tuottajilta tarpeen vaatiessa ulosottoteitse,

— b) velvoittamaan Italian tasavallan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Komissio esittää kanteensa tueksi, että Italian viranomaisten toimittamien ja oikeudenkäyntiä edeltäneessä menettelyssä eri tavoilla saatujen tietojen mukaan vielä perimättömän lisämaksun määrä on 1 343 miljoonaa euroa. Tosiasiallisesti kannetun lisämaksun määrä on noin 282 miljoonaa euroa maksuunpantujen lisämaksujen yhteismäärästä, joka on 2 305 miljoonaa euroa siitä markkinointivuodesta, jolloin lisämaksu otettiin muodollisesti käyttöön Italiassa (markkinointivuosi 1995/1996), viimeiseen vuoteen, jona todettiin ylituotantoa (2008/2009), laskettuna. Jos niitä määriä, joiden osalta on sovittu osamaksusta (469 miljoonaa euroa), ja perintäkeltottomaksi ilmoitettuja määriä (211 miljoonaa euroa), ei oteta huomioon, todella perittyjen lisämaksujen määrän ja vielä perimättä olevien määrien välinen suhde on 21 prosenttia. Todella peritty määrä on näin ollen vähemmän kuin neljäsosa perustellun lausunnon mukaisena ajankohtana vielä perimättömistä maksuista.

Komission mukaan ne todellisuudessa perittyjen määrien ja maksuunpantujen määrien suhdetta kunakin kyseessä olevista markkinointivuosista kuvaavat luvut, joissa ei oteta huomioon määriä, joiden osalta on sovittu osamaksusta (469 miljoonaa euroa), ja perintäkeltottomaksi ilmoitettuja määriä, ovat osoitus lisämaksun maksuunpanojärjestelmän tehottomuudesta, koska suhde oli kyseisellä ajanjaksolla yleensä alle 21 prosenttia, vaikka perustellun lausunnon mukaiseen määräaikaan mennessä oli kulunut yli viisi vuotta viimeisen markkinointivuoden, jona Italiassa kirjattiin ylituotantoa, päättymisestä.

Komissio on esittänyt vastauksena Italian pyrkimykseen perustella puutteet sillä, että lisämaksun määrien perimistä ovat vaikeuttaneet useat velallisten maksuunpanopäätöksistä nostamat, vielä vireille olevat kanteet, tietoja todella perittyjen määrien suhteesta niihin perimättä oleviin määriin, joita koskevia maksuja ei ole riitautettu, kyseessä olevina markkinointivuosina. Tiedot osoittavat, että perintäkelpoisesta noin 1 068 miljoonan euron määrästä vain 241 miljoonaa euroa on peritty, mikä vastaa 23:a prosenttia perintäkelpoisesta määrästä, eikä tälle ole komission mukaan olemassa mitään oikeuttamisperustetta.

Koska lisämaksulla pyritään siihen, ettei maitoa tuotettaisi yli kansallisten viitemäärien, näin huomattavien määrien pitkäaikainen puutteellinen periminen 20 vuotta sen jälkeen, kun tuotantokiintiöt otettiin käyttöön Italiassa, ja kuusi vuotta viimeisen Italian kansallisen viitemäärän ylityksen kirjaamisen jälkeen merkitsee sitä, että lainsäätäjän tarkoittamalta lisämaksujärjestelmältä viedään tehokas oikeusvaikutus, mistä ovat osoitus myös jatkuvat kiintiön ylitykset jokaisena markkinointivuosien 1995/1996 ja 2008/2009 välisenä markkinointivuonna.

Komission mukaan näin huomattavien lisämaksumäärien puutteellinen periminen on seurausta Italian tasavallan erityisistä laiminlyönneistä, jotka selittävät lisämaksua perintää koskevan järjestelmän tehokkuuden puuttumisen Italiassa tarkasteltavana aikana.

Ensinnäkin Italian täytäntöönpanosäännöstöä leimaava lainsäädännöllinen sekavuus on aiheuttanut viivästyksiä lisämaksujärjestelmän tehokkaassa täytäntöönpanossa Italiassa ja huomattavan määrän oikeusriitoja, jotka ovat haitanneet perintää, koska kansalliset tuomioistuimet ovat määränneet turvaamistoimina maksujen keskeyttämisestä.

Toiseksi Italia ei ole käyttänyt tehokkaasti kaikkia lisämaksun määrien perimiseksi käytettävissä olevia hallinnollisia keinoja, kuten kuittaamista. Mahdollisuus kuitata yhteisen maatalouspolitiikan alalla perittävät maksut tuottajille maksettavilla tuilla on otettu käyttöön tehottomalla tavalla ja myöhään, minkä lisäksi Italiassa on edelleen lakeja, jotka ovat esteenä kuittauksen toteuttamiselle.

Kolmanneksi suuri osa perintämenettelyistä on ollut keskeytyksissä lain 33/2009 voimaantulosta nykyhetken menettelyjen uudelleen aloittamisen edellyttämien täytäntöönpanosäännösten tai niiden viranomaisten ja laitosten, joita asia koskee, välisten sopimusten puuttumisen vuoksi.

Neljänneksi komissio katsoo, että perinnästä vastuussa olevien viranomaisten menettelyvirheiden vuoksi perittäviä määriä on virheellisesti pidetty perimiskelvottomina, mikä on edelleen heikentänyt lisämaksun perimisen tehokkuutta.

- ⁽¹⁾ Maito- ja maitotuotealan lisämaksusta 28.1.1992 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 3950/92 (EYVL L 405, s. 1).
- ⁽²⁾ Maito- ja maitotuotealan maksun vahvistamisesta 29.9.2003 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1788/2003 (EUVL L 270, s. 123).
- ⁽³⁾ Maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22.10.2007 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1234/2007 (EUVL L 299, s. 1).
- ⁽⁴⁾ Maito- ja maitotuotealan lisämaksun soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 9.3.1993 annettu komission asetus (ETY) N:o 536/93 (EYVL L 57, s. 12).
- ⁽⁵⁾ Maito- ja maitotuotealan lisämaksusta annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3950/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 9.7.2001 annettu komission asetus (EY) N:o 1392/2001 (EYVL L 187, s. 19).
- ⁽⁶⁾ Maito- ja maitotuotealan maksun vahvistamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1788/2003 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 30.3.2004 annettu komission asetus (EY) N:o 595/2004 (EUVL L 94, s. 22).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Labour Court (Irlanti) on esittänyt 13.8.2015 – Dr. David L. Parris v. Trinity College Dublin, Higher Education Authority, Department of Public Expenditure and Reform ja Department of Education and Skills

(Asia C-443/15)

(2015/C 354/26)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Labour Court

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Dr. David L. Parris

Vastapuolet: Trinity College Dublin, Higher Education Authority, Department of Public Expenditure and Reform ja Department of Education and Skills

Ennakkoratkaisukysymykset

1) Onko kyseessä direktiivin 2000/78/EY 2 artiklan vastainen sukupuoliseen suuntautumiseen perustuva syrjintä, kun sovelletaan ammatillisen etuusjärjestelmän sääntöä, jonka nojalla järjestelmän jäsenen kuoltua jälkeensä jääneen etuuden maksamista jälkeensä jääneelle rekisteröidylle kumppanille rajoitetaan vaatimuksella, jonka mukaan jäsenen ja hänen jälkeensä jääneen rekisteröidyn kumppanin on oltava rekisteröity parisuhteensa ennen kuin jäsen täytti 60 vuotta, kun parisuhteen rekisteröinti oli kansallisen lainsäädännön mukaan mahdollista vasta sen jälkeen, kun jäsen oli täyttänyt 60 vuotta, ja jäsen ja hänen rekisteröity kumppaninsa elivät elämäkumppaneina ennen kyseistä ajankohtaa?

Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan kieltävästi:

2) Onko kyseessä direktiivin 2000/78/EY⁽¹⁾ 2 artiklan ja 6 artiklan 2 kohdan vastainen ikään perustuva syrjintä, kun ammatillisen etuusjärjestelmän etuuksien tarjoaja rajoittaa järjestelmän jäsenen kuoltua hänen jälkeensä jääneen rekisteröidyn kumppanin oikeutta jälkeensä jääneen eläkkeeseen vaatimuksella, jonka mukaan jäsenen ja hänen kumppaninsa parisuhteen oli oltava rekisteröity ennen kuin jäsen täytti 60 vuotta, kun

- a) vaatimus, joka koskee ikää, joka jäsenen täytyy olla saavuttanut parisuhteen rekisteröidessään, ei ole vakuutusmatemaattisessa laskennassa käytetty kriteeri ja
- b) kansallisen lainsäädännön mukaan jäsen ja hänen kumppaninsa voivat rekisteröidä parisuhteensa vasta sen jälkeen, kun jäsen oli täyttänyt 60 vuotta, ja jäsen ja hänen rekisteröity kumppaninsa elivät elämäkumppaneina ennen kyseistä ajankohtaa?

Jos toiseen kysymykseen vastataan kieltävästi:

- 3) Olisiko kyseessä direktiivin 2000/78/EY 2 artiklassa ja 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu syrjintä, jos joko ensimmäisessä tai toisessa kysymyksessä kuvatut rajoitukset, jotka koskevat etuuksien saamista ammatillisesta etuusjärjestelmästä, johtuisivat järjestelmän jäsenen iän ja sukupuolisen suuntautumisen yhteisvaikutuksesta?

⁽¹⁾ Yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista 27.11.2000 annettu neuvoston direktiivi 2000/78/EY (EYVL L 303, s. 16).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka High Court of Justice, Queen's Bench Division, Administrative Court
(Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 17.8.2015 – The Queen, Nutricia Ltd:n hakemuksesta v.
Secretary of State for Health**

(Asia C-445/15)

(2015/C 354/27)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

High Court of Justice, Queen's Bench Division, Administrative Court

Pääasian asianosaiset

Kantaja: The Queen, Nutricia Ltd:n hakemuksesta

Vastaaja: Secretary of State for Health

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Jotta tuote voidaan katsoa ruokavaliovalmisteista erityisiin lääkinnällisiin tarkoituksiin 25.3.1999 annetun komission direktiivin 1999/21/EY ⁽¹⁾ 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa esitetyn määritelmän mukaiseksi erityisiin lääkinnällisiin tarkoituksiin tarkoitetuksi ruokavaliovalmisteeksi:

- a. Onko oltava objektiivisesti siten, että

- i) kaikilla tietyistä sairaudesta, häiriöstä tai muusta lääketieteellisestä tilasta, jonka ruokavaliohoitomuotona tuotetta pidetään kaupan (jäljempänä kyseessä oleva tila), kärsivillä potilailla vai

- ii) osalla tällaisista potilaista

tavallisten elintarvikkeiden tai niiden sisältämien tiettyjen ravintoaineiden tai aineenvaihduntatuotteiden nauttiminen, sulatus, imeytyminen, aineenvaihdunta tai erittäminen on puutteellista, huonontunutta tai häiriintynyttä tai heillä on muita lääketieteellisesti määritettyjä ravitsemuksellisia tarpeita, jotka aiheutuvat kyseessä olevasta tilasta? Tai:

- b. Vaihtoehtoisesti onko myös riittävää, että valmistajan ohjeiden mukaan tuotteen käytön on oltava lääketieteellisesti määriteltyä 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettulla tavalla siten, että i) valmistaja tarkoittaa tuotteen käytettäväksi ainoastaan kyseessä olevasta tilasta kärsiviä potilaita hoitavien lääkäreiden ohjauksessa ja ii) vastuullinen valvova lääkäri voi muodostaa asianmukaisen kliinisen arvion potilaskohtaisesti siitä, että tällaisen tuotteen käyttö on asianmukainen ruokavaliohoitomuoto joillekin kyseessä olevasta tilasta kärsiville potilaille, kun hän katsoo perustellusti, että tällaisilla potilailla on kyseessä olevaan tilaan liittyviä erityisiä ravitsemuksellisia tarpeita?
- c. Jos kysymykseen 1 a ii vastataan myöntävästi, i) kuinka suurella osalla kyseessä olevasta tilasta kärsivistä potilaista on oltava kyseinen puutteellinen, huonontunut tai häiriintynyt kyky tai muita lääketieteellisesti määritettyjä ravitsemuksellisia tarpeita, vai onko tällaista vähimmäisvaatimusta ylipäätään asetettu, ja ii) onko kyseisen potilaiden alaryhmän oltava yksilöitävissä etukäteen siinä vaiheessa, kun tuote saatetaan markkinoille?
- d. Jos kysymykseen 1 b vastataan myöntävästi, mitä ovat ne erityiset ravitsemukselliset tarpeet, joihin tuotteen käytöllä on voitava vastata 3 artiklan mukaan turvallisesti, hyödyllisesti ja tehokkaasti?
- 2) Kun tarkastellaan 1 artiklan 2 kohdan b alakohdan ilmaisua ”joiden ravinnonsaantia ei voida turvata ainoastaan muuttamalla tavanomaista ruokavaliota tai käyttämällä muita erityisruokavaliotalvaimisteita taikka jälkimmäisten kahden yhdistelmää”, kuinka ruokavalion muuttamisen mahdollisuutta olisi arvioitava? Erityisesti:
- a. Ovatko ruokavalion muuttamisen turvallisuutta ja käytännöllisyyttä koskevat seikat merkityksellisiä tässä arvioinnissa? Jos ovat, kuinka ne on otettava huomioon?
- b. Onko tällaista mahdollisuutta muuttaa tavanomaista ruokavaliota (ja tarvittaessa turvallisuutta ja käytännöllisyyttä koskevia seikkoja) arvioitava
- i) yleisesti ja etukäteen siten, että otetaan huomioon i) tyypillinen henkilö, jolla on tyypillinen ruokavalio ja tyypilliset mahdollisuudet muuttaa ruokavaliotaan, vai ii) kyseessä olevasta tilasta kärsivä tyypillinen potilas, jolla on tällaisen potilaan tyypillinen ruokavalio, ja mahdollisuus muuttaa tällaisen potilaan tyypillistä ruokavaliota vai iii) jotkin muut potilaan oletetut ominaispiirteet?
- ii) potilaskohtaisesti potilaan hoidon yhteydessä valvovan lääkärin sellaisen kliinisen arvion perusteella, jonka mukaan on riittävää, että valmistaja pitää tuotetta perustellusti kliinisesti hyödyllisenä, koska valvova klinikko voi päättää asianmukaisin potilaskohtaisin perustein (esimerkiksi potilaan turvallisuuden tai käytännöllisyyden perusteella), että erityisiin lääkinällisiin tarkoituksiin tarkoitettu ruokavaliotalvaimiste voi olla kliinisesti parempi vaihtoehto verrattuna muihin ruokavalion muuttamistapoihin tiettyjen kyseessä olevasta tilasta kärsivien potilaiden tapauksessa? Tai
- iii) muulla tavoin, ja jos, niin miten?
- c. Käsittääkö tavanomaisen ruokavalion muuttaminen ravintolisiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetussa direktiivissä 2002/46/EY tarkoitettujen ravintolisien käytön tai vitamiinien, kivennäisaineiden ja eräiden muiden aineiden lisäämisestä elintarvikkeisiin annetun asetuksen (EY) N:o 1925/2006 soveltamisalaan kuuluvien täydennettyjen elintarvikkeiden käytön?
- d. Kun potilasryhmällä, joka kärsii tietyistä sairaudesta, häiriöstä tai muusta lääketieteellisestä tilasta, on vaikeuksia muistaa noudattaa tavanomaista ruokavaliotaan ilman kehotusta, voidaanko tuote, joka on suunniteltu tukemaan sitä, että tällaiset potilaat saavat helposti ravintoaineita, jotka muodostaisivat osan tavanomaista ruokavaliota, katsoa ruokavaliotalvaimisteista erityisiin lääkinällisiin tarkoituksiin annetussa komission direktiivissä 1999/21/EY tarkoitetuksi ruokavaliotalvaimisteeksi?

(¹) EYVL L 91, s. 29.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landgericht Saarbrücken (Saksa) on esittänyt 28.8.2015 –
Rikosoikeudenkäynti K. B:tä vastaan**

(Asia C-458/15)

(2015/C 354/28)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Landgericht Saarbrücken

Rikosoikeudenkäynnin asianosainen pääasiassa

K. B.

Ennakkoratkaisukysymys

Onko Liberation Tigers of Tamil Eelamin (LTTE) sisällyttäminen tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi 27.12.2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2580/2001 ⁽¹⁾ 2 artiklan 3 kohtaan perustuvaan luetteloon ajalle 11.8.2007–27.11.2009 erityisesti

- 28.6.2007 tehdyn neuvoston päätöksen (2007/445/EY) ⁽²⁾
- 20.12.2007 tehdyn neuvoston päätöksen (2007/868/EY) ⁽³⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna samana päivänä tehdyllä päätöksellä)
- 15.7.2008 tehdyn neuvoston päätöksen (2008/583/EY) ⁽⁴⁾
- 26.1.2009 tehdyn neuvoston päätöksen (2009/62/EY) ⁽⁵⁾

ja 15.6.2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 501/2009 ⁽⁶⁾ perusteella pätemätön?

⁽¹⁾ EYVL L 344, s. 70.

⁽²⁾ EUVL L 169, s. 58.

⁽³⁾ EUVL L 340, s. 100.

⁽⁴⁾ EUVL L 188, s. 21.

⁽⁵⁾ EUVL L 23, s. 25.

⁽⁶⁾ EUVL L 151, s. 14.

**Valitus, jonka PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas) on tehnyt
3.9.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (seitsemäs jaosto) asiassa T-26/12, PT Musim Mas v.
neuvosto, 25.6.2015 antamasta tuomiosta**

(Asia C-468/15 P)

(2015/C 354/29)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas) (edustaja: asianajaja D. Luff)

Muut osapuolet: Euroopan unionin neuvosto, Euroopan komissio, Sasol Olefins & Surfactants GmbH, Sasol Germany GmbH

Vaatimukset

Valittaja vaatii unionin tuomioistuinta

- ottamaan valituksen tutkittavaksi ja toteamaan sen perustelluksi;
- kumomaan unionin yleisen tuomioistuimen (seitsemäs jaosto) asiassa T-26/12, PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas) vastaan Euroopan unionin neuvosto, 25.6.2012 antaman tuomion;

- ratkaisemaan asian lopullisesti hyväksymällä PT Musim Masin unionin yleisessä tuomioistuimessa esittämät vaatimukset, kumoamaan valittajalle lopullisen polkumyynnitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Intiasta, Indonesiasta ja Malesiasta peräisin olevien rasva-alkoholien ja niiden seosten tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta 8.11.2011 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EY) N:o 1138/2011⁽¹⁾ ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1138/2011 muuttamisesta 11.12.2012 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1241/2012⁽²⁾;
- määräämään, että neuvoston ja muiden osapuolten on vastattava omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja velvoittamaan nämä korvaamaan kaikki valittajalle tässä oikeusasteessa aiheutuvat ja unionin yleisessä tuomioistuimessa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja väittää, että valituksenalainen tuomio on kumottava seuraavista syistä:

Ensinnäkin unionin yleinen tuomioistuin rikkoi 30.11.2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 (perusasetus) 2 artiklan 10 kohdan i alakohtaa soveltamalla väärin yhden ainoan taloudellisen yksikön käsitettä, koska se katsoi, etteivät valittaja ja ICOFS olleet tällaisia yksiköitä.

Toiseksi unionin yleinen tuomioistuin rikkoi perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan i alakohtaa katsoessaan, että neuvosto oli riittävällä tavalla näyttänyt toteen, että ICOFS:n toiminta muistuttaa palkkioperusteisen edustajan toimintaa. Unionin yleinen tuomioistuin arvioi käytettävissään olleita todisteita riittämättömällä ja syrjivällä tavalla.

Kolmanneksi unionin yleinen tuomioistuin rikkoi perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan ensimmäistä alakohtaa katsomalla virheellisesti, ettei neuvosto ollut perusteettomasti vaikuttanut normaaliarvon ja vientihinnan väliseen symmetriaan.

Neljänneksi unionin yleinen tuomioistuin sovelsi väärin hyvän hallinnon periaatetta, koska se hyväksyi sen, että neuvosto käytti pelkästään neuvoston todistusaineistoa, ja sivuutti näin valittajan polkumyynninmenettelyn aikana keräämät ja sille esittämät merkitykselliset todisteet ja tiedot.

⁽¹⁾ EUVL L 293, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 352, s. 1.

**Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 8.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt
Amtsgericht Hannover – Saksa) – Michael Ihden ja Gisela Brinkmann v. TUIfly GmbH**

(Asia C-257/15)⁽¹⁾

(2015/C 354/30)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 279, 24.8.2015.

**Unionin tuomioistuimen yhdeksännen jaoston puheenjohtajan määräys 16.7.2015
(ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunal de première instance de Bruxelles – Belgia) –
Daniele Striani, Mad Management SPRL, Franck Boucher ym. v. Union of European Football
Associations (UEFA) ja Union Royale Belge des Sociétés de Football – Association (URBSFA)**

(Asia C-299/15) ⁽¹⁾

(2015/C 354/31)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Yhdeksännen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 270, 17.8.2015.

UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRE FABRICATION)

(Asia T-30/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRE FABRICATION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)

(2015/C 354/32)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Laverana GmbH & Co.KG (Wennigsen, Saksa) (edustajat: asianajajat J. Wachinger ja M. Zöbisch)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: A. Schifko)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 11.11.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 1749-2013-4), joka koskee hakemusta kuviomerkin BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRE FABRICATION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Laverana GmbH & Co.KG velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 85, 22.3.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – EE v. SMHV (valkoisten pisteiden esitys harmaalla pohjalla)

(Asia T-77/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus valkoisia pisteitä harmaalla pohjalla esittävän kuviomerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2015/C 354/33)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: EE Ltd (Hatfield, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustaja: solicitor P. Brownlow)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: P. Geroulakos)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 24.10.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 704/2013-1), joka koskee hakemusta valkoisia pisteitä harmaalla pohjalla esittävän kuviomerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) EE Ltd veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 135, 5.5.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Schniga v. CPVO – Brookfield New Zealand (Gala Schnitzer)

(Yhdistetyt asiat T-91/14 ja T-92/14) ⁽¹⁾

(Kasvinjalostajanoikeudet — Hakemus yhteisön kasvinjalostajanoikeuden myöntämiseksi Gala Schnitzer -omenalajikkeelle — Tekninen tutkimus — Erotettavuus — Tutkintaa ohjaavat periaatteet — CPVO:n johtajan harkintavalta)

(2015/C 354/34)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Schniga GmbH (Bolzano, Italia) (edustajat: asianajajat G. Würtenberger ja R. Kunze)

Vastaaja: yhteisön kasvilajikevirasto (CPVO) (asiamiehet: M. Ekvad ja F. Mattina)

Vastapuoli CPVO:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Brookfield New Zealand Ltd (Havelock North, Uusi-Seelanti) ja Elaris SNC (Angers, Ranska) (edustaja: asianajaja M. Eller)

Oikeudenkäynnin kohde

Kaksi kannetta CPVO:n valituslautakunnan 20.9.2013 tekemistä päätöksistä (asiat A 004/2007 ja A 003/2007), jotka koskevat yhteisön kasvinjalostajanoikeuden myöntämistä Gala Schnitzer -omenalajikkeelle

Tuomiolauselma

- 1) Kanteet hylätään.

- 2) Schniga Srl vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Brookfield New Zealand Ltd:n ja d'Elaris SNC:n oikeudenkäyntikulut. Yhteisön kasvilajikevirasto (CPVO) vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 151, 19.5.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – EE v. SMHV (valkoisten pisteiden esitys sinisellä pohjalla)

(Asia T-94/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus valkoisia pisteitä sinisellä pohjalla esittävän kuviomerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2015/C 354/35)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: EE Ltd (Hatfield, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustaja: solicitor P. Brownlow)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: S. Bonne)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 20.11.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 495/2013-1), joka koskee hakemusta valkoisia pisteitä sinisellä pohjalla esittävän kuviomerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) EE Ltd veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 135, 5.5.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – EE v. SMHV (valkoisten pisteiden esitys keltaisella pohjalla)

(Asia T-143/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus valkoisia pisteitä keltaisella pohjalla esittävän kuviomerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2015/C 354/36)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: EE Ltd (Hatfield, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustaja:solicitor P. Brownlow)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: M. Rajh)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SHMV:n toisen valituslautakunnan 27.11.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 703/2013-2), joka koskee hakemusta valkoisia pisteitä keltaisella pohjalla esittävän kuviomerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) EE Ltd veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 135, 5.5.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – EE v. SMHV (valkoisten pisteiden esitys norsunluunvärillä pohjalla)

(Asia T-144/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus valkoisia pisteitä norsunluunvärillä pohjalla esittävän kuviomerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2015/C 354/37)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: EE Ltd (Hatfield, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustaja: solicitor P. Brownlow)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: S. Bonne)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SHMV:n ensimmäisen valituslautakunnan 7.1.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 705/2013-1), joka koskee hakemusta valkoisia pisteitä norsunluunvärillä pohjalla esittävän kuviomerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) EE Ltd veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 135, 5.5.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Volkswagen v. SMHV (STREET)

(Asia T-321/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus sanamerkin STREET rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdottomat hylkäysperusteet — Kuvailevuus — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b ja c alakohta)

(2015/C 354/38)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Volkswagen AG (Wolfsburg, Saksa) (edustaja: asianajaja U. Sander)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: A. Poch)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 13.3.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 2025/2013-1), joka koskee hakemusta sanamerkin STREET rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Volkswagen AG velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 212, 7.7.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRE FABRICATION)

(Asia T-568/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRE FABRICATION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)

(2015/C 354/39)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Laverana GmbH & Co.KG (Wennigsen, Saksa) (edustajat: asianajajat J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: A. Schifko)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 27.5.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 120/2014-4), joka koskee hakemusta kuviomerkin BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRE FABRICATION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Laverana GmbH & Co.KG velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 361, 13.10.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHİ EN PROTÉİNES PROPİE FABİICATION)

(Asia T-569/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHİ EN PROTÉİNES PROPİE FABİICATION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)

(2015/C 354/40)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Laverana GmbH & Co.KG (Wennigsen, Saksa) (edustajat: asianajajat J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: A. Schifko)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 27.5.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 122/2014-4), joka koskee hakemusta kuviomerkin BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHİ EN PROTÉİNES PROPİE FABİICATION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Laverana GmbH & Co.KG velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 361, 13.10.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG)

(Asia T-570/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)

(2015/C 354/41)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Laverana GmbH & Co. KG (Wennigsen, Saksa) (edustajat: asianajajat J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: A. Schifko)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 27.5.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 124/2014-4), joka koskee hakemusta kuviomerkin BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) *Kanne hylätään.*
- 2) *Laverana GmbH & Co. KG velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

⁽¹⁾ EUVL C 361, 13.10.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG)

(Asia T-571/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)

(2015/C 354/42)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Laverana GmbH & Co.KG (Wennigsen, Saksa) (edustajat: asianajajat J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: A. Schifko)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 27.5.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 125/2014-4), joka koskee hakemusta kuviomerkin BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) *Kanne hylätään.*
- 2) *Laverana GmbH & Co.KG velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

⁽¹⁾ EUVL C 361, 13.10.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA)

(Asia T-572/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)

(2015/C 354/43)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Laverana GmbH & Co.KG (Wennigsen, Saksa) (edustajat: asianajajat J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: A. Schifko)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 27.5.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 527/2014-4), joka koskee hakemusta kuviomerkin BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Laverana GmbH & Co.KG velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 361, 13.10.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION)

(Asia T-608/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)

(2015/C 354/44)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Laverana GmbH & Co.KG (Wennigsen, Saksa) (edustajat: asianajajat J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asimiehet: D. Walicka ja D. Botis)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 2.6.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 121/2014-4), joka koskee hakemusta kuviomerkin ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Laverana GmbH & Co.KG velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 361, 13.10.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION)

(Asia T-609/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)

(2015/C 354/45)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Laverana GmbH & Co.KG (Wennigsen, Saksa) (edustajat: asianajajat J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamiehet: D. Walicka ja D. Botis)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 2.6.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 123/2014-4), joka koskee hakemusta kuviomerkin ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) *Kanne hylätään.*
- 2) *Laverana GmbH & Co.KG velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

⁽¹⁾ EUVL C 361, 13.10.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.9.2015 – Laverana v. SMHV (BIO organic)

(Asia T-610/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin BIO organic rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)

(2015/C 354/46)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Laverana GmbH & Co.KG (Wennigsen, Saksa) (edustajat: asianajajat J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamiehet: D. Walicka ja D. Botis)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 2.6.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 301/2014-4), joka koskee hakemusta kuviomerkin BIO organic rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Laverana GmbH & Co.KG velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 361, 13.10.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 1.9.2015 – Makhlouf v. neuvosto

(Asia T-441/13) ⁽¹⁾

(Kumoamiskanne — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Syyriaan kohdistettavat rajoittavat toimenpiteet — Varojen jäädyttäminen — Perusteluvelvollisuus — Puolustautumisoikeudet — Oikeus tehokkaaseen tuomioistuimen tarjoamaan oikeussuojaan — Arviointivirhe — Omistusoikeus — Yksityiselämän suoja — Oikeasuhteisuus — Oikeusvoima — Kanteen nostamisen määräaika — Tutkittavaksi ottaminen — Selvästi täysin perusteeton kanne)

(2015/C 354/47)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Eyad Makhlouf (Damaskos, Syyria) (edustajat: asianajajat C. Rygaert ja G. Karouni)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: G. Étienne ja R. Liudvinaviciute-Cordeiro)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 31.5.2013 annettu neuvoston päätös 2013/255/YUTP (EUVL L 147, s. 14) siltä osin kuin se koskee kantajaa

Määräysosa

- 1) Kanne hylätään selvästi täysin perusteettomana.
- 2) Eyad Makhlouf velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 325, 9.11.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 27.8.2015 – Squeeze Life v. SMHV – Evolution Fresh (SQUEEZE LIFE)

(Asia T-523/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Rekisteröintihakemuksen peruuttaminen — Päätöksen, jolla päätetään valituslautakunnan käsiteltävänä oleva valitus, oikaisu — Lausunnon antamisen raukeaminen)

(2015/C 354/48)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Kantaja: Squeeze Life SL (Alicante, Espanja) (edustajat: asianajajat J. B. Devaureix ja L. Montoya Terán)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: V. Melgar)

Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa: Evolution Fresh Inc. (San Bernardino, Kalifornia, Yhdysvallat)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SHMV:n toisen valituslautakunnan 14.4.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 595/2014-2), joka koskee Squeeze Life, SL:n ja Evolution Fresh, Inc:n välistä väitemenettelyä

Määräysosa

- 1) *Lausunnon antaminen kanteesta raukeaa.*
- 2) *Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Squeeze Life SL:n oikeudenkäyntikulut.*

⁽¹⁾ EUVL C 329, 22.9.2014.

Kanne 27.8.2015 – Sociedad agraria de transformación N:o 9982 Montecitrus v. SMHV – Spanish Oranges (MOUNTAIN CITRUS SPAIN)

(Asia T-495/15)

(2015/C 354/49)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Sociedad agraria de transformación N:o 9982 Montecitrus (Pulpí, Espanja) (edustaja: asianajaja N. Fernández Fernández-Pacheco)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Spanish Oranges, SL (Castellón, Espanja)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen tavaramerkki: yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosat MOUNTAIN CITRUS SPAIN – rekisteröintihakemus nro 11 290 293

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n neljännen valituslautakunnan 26.6.2015 asiassa R 871/2014-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- hylkää kyseessä olevaa tavaramerkkiä koskevan hakemuksen kaikkien luokkiin 29 ja 31 kuuluvien tavaroiden osalta
- velvoittaa väliintulijan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohdan rikkominen.

Kanne 31.8.2015 – LG Electronics/SMHV – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY SMILE)

(Asia T-499/15)

(2015/C 354/50)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: LG Electronics, Inc. (Soul, Etelä-Korea) (edustaja: asianajaja M. Graf)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Cyrus Wellness Consulting (Berliini, Saksa)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Kantaja

Riidanalainen malli: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki "VIEWTY SMILE" – Rekisteröintihakemus 9 125 601

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n toisen valituslautakunnan 11.6.2015 yhdistetyissä asioissa R 1565/2014-2 ja R 1939/2014-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 31.8.2015 – LG Electronics v. SMHV – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY PRO)

(Asia T-500/15)

(2015/C 354/51)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: LG Electronics, Inc. (Soul, Etelä-Korea) (edustaja: asianajaja M. Graf)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavamerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Cyrus Wellness Consulting (Berliini, Saksa)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Kantaja

Riidanalainen malli: Yhteisön tavamerkiksi rekisteröity sanamerkki "VIEWTY PRO" – Rekisteröintihakemus 9 125 071

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n toisen valituslautakunnan 11.6.asiassa R 1940/2014-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.
-

Kanne 1.9.2015 – Aranynektár v. SMHV – Naturval Apícola (Natur-bal)

(Asia T-503/15)

(2015/C 354/52)

Oikeudenkäyntikieli: *englanti***Asianosaiset ja muut osapuolet**

Kantaja: Aranynektár Termékgyártó és Kereskedelmi kft (Dunavarsány, Unkari) (edustaja: asianajaja I. Molnár)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Naturval Apícola, SL (Monserrat, Espanja)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki Natur-bal – Rekisteröintihakemus nro 11 374 841

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n toisen valituslautakunnan 17.6.2015 asiassa R 1158/2014-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- hyväksyy käsiteltävänä olevan hakemuksen (kanteen)
- muuttaa riidanalaista päätöstä, hylkää väitteen esittäjän väiteosaston päätöksestä (5.3.2014 tehty päätös nro B2 156 383) tekemän valituksen ja pysyttää mainitun väiteosaston päätöksen
- velvoittaa väitteen esittäjän korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 2.9.2015 – Raffaello Gutti v. SMHV – Transformados del Sur (CAMISERIA LA ESPAÑOLA)

(Asia T-504/15)

(2015/C 354/53)

Oikeudenkäyntikieli: *espanja***Asianosaiset ja muut osapuolet**

Kantaja: Raffaello Gutti (Loja, Espanja) (edustaja: asianajaja I. L. Sempere Massa)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Transformados del Sur, SA (Sevilla, Espanja)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosat CAMISERIA LA ESPAÑOLA – Rekisteröintihakemus nro 11 641 818

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n neljännen valituslautakunnan 2.7.2015 asiassa R 2424/2014-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuim

- kumoaa neljännen valituslautakunnan asiassa R 2424/2014-4 tekemän päätöksen, kumoaa väitteen B 2 226 655 ja hyväksyy yhteisön tavaramerkkihakemuksen 11 641 818 CAMISERIA LA ESPAÑOLA luokkaan 25 kuuluvien tavaroiden osalta siltä osin kuin se on hylätty.
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 2.9.2015 – Puola v. komissio

(Asia T-507/15)

(2015/C 354/54)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Asianosaiset

Kantaja: Puolan tasavalta (asiamies: B. Majczyna)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahasto) ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 22.6.2015 annetun komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/1119 (tiedoksiannettu numerolla C(2015) 4076) (EUVL L 182, s. 39) siltä osin kuin siinä jätetään Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle Puolan tasavallan hyväksymän maksajaviraston ilmoittamat 142 446,05 euron ja 55 375 053,74 euron määräiset menot
- velvoittamaan Euroopan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kahteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste: Asetuksen N:o 1306/2013 ⁽¹⁾ 52 artiklan 1 kohdan rikkominen ja oikeusvarmuuden ja luottamuksensuojan periaatteiden loukkaaminen, koska rahoitusoikaisu tehtiin virheellisten tosiseikkojen ja virheellisen oikeudellisen tulkinnan perusteella, vaikka Puolan viranomaiset ovat suorittaneet menot unionin säännösten mukaisesti.
- 2) Toinen kanneperuste: Asetuksen N:o 1306/2013 52 artiklan 2 kohdan rikkominen, koska kiinteämääräinen oikaisu on selvästi liian suuri, kun otetaan huomioon unionin talousarviolle aiheutuva taloudellisen vahingon vaara.

⁽¹⁾ Yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta, hallinnoinnista ja seurannasta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 352/78, (EY) N:o 165/94, (EY) N:o 2799/98, (EY) N:o 814/2000, (EY) N:o 1290/2005 ja (EY) N:o 485/2008 kumoamisesta 17.12.2013 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1306/2013 (EYVL L 347, s. 549).

Kanne 3.9.2015 – Kessel medintim v. SMHV – Janssen-Cilag (Premeno)

(Asia T-509/15)

(2015/C 354/55)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Kessel medintim GmbH (Mörfelden-Walldorf, Saksa) (edustajat: asianajajat A. Jacob ja U. Staudenmaier)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Janssen-Cilag GmbH (Neuss, Saksa)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin hakija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki "Premeno" – Rekisteröintihakemus nro 6 408 926

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n neljännen valituslautakunnan 2.7.2015 asiassa R 349/2015-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

— kumoaa riidanalaisen päätöksen ja hylkää väitteen

— toissijaisesti palauttaa väitteen SMHV:oon uudelleen ratkaistavaksi

— velvoittaa unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 134 artiklan 1 kohdan nojalla SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 75 artiklan toista virkettä on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 7.9.2015 – Mengozzi v. SMHV – Consorzio per la Tutela dell'Olio Extravergine di Oliva Toscano (TOSCORO)**(Asia T-510/15)**

(2015/C 354/56)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet*Kantaja:* Roberto Mengozzi (Monte-Carlo, Monaco) (edustaja: asianajaja T. Schuffenecker)*Vastaaja:* Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavamerkit ja mallit) (SMHV)*Muu osapuoli valituslautakunnassa:* Consorzio per la Tutela dell'Olio Extravergine di Oliva Toscano IGP (Firenze, Italia)**Menettely SMHV:ssa***Riidanalaisen tavamerkin haltija:* Kantaja*Riidanalainen tavamerkki:* Yhteisön tavamerkiksi rekisteröity sanamerkki "TOSCORO" / Yhteisön tavamerkki nro 2 752 509*SMHV:ssa käyty menettely:* Mitättömyysmenettely*Riidanalainen päätös:* SMHV:n toisen valituslautakunnan 5.6.2015 asiassa R 322/2014-2 tekemä päätös**Vaatimukset**

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- pitää riidanalaisen päätöksen osittain voimassa ja kumoaa kyseisen päätöksen sen osan, jossa yhteisön tavamerkkirekisteröinti on todettu mitättömäksi seuraavien tavaroiden osalta "Syötävät öljyiset rasvat; syötävät kasviöljyt, erityisesti oliiviöljyt" ja "vihreät ja mustat oliivitahnat"
- velvoittaa vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut, mukaan lukien ne kulut, joita kantajalle on aiheutunut asian käsittelystä valituslautakunnassa
- velvoittaa muun osapuolen valituslautakunnassa korvaamaan oikeudenkäyntikulut, mukaan lukien ne kulut, joita kantajalle on aiheutunut asian käsittelystä valituslautakunnassa, siinä tapauksessa, että se osallistuu oikeudenkäyntiin väliintulijana.

Kanneperusteet

- asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan k alakohtaa ja asetuksen N:o 1151/2012 6 artiklan 1 kohtaa on rikottu

- asetuksen N:o 1151/2012 13 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu
- TRIPS-sopimuksen 15 artiklaa on rikottu.

Kanne 1.9.2015 – Sun Cali v. SMHV – Abercrombie & Fitch Europe (Sun Cali)

(Asia T-512/15)

(2015/C 354/57)

Oikeudenkäyntikieli: englantia

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Sun Cali (Denver, Colorado, Yhdysvallat) (edustaja: asianajaja C. Thomas)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Abercrombie & Fitch Europe SA (Mendrisio, Sveitsi)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: Kantaja

Riidanalainen malli: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki, joka sisältää sanaosan "SUN CALI" – Yhteisön tavaramerkki nro 5 482 369

SMHV:ssa käyty menettely: Mitättömyysmenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n viidennen valituslautakunnan 3.6.2015 asioissa R 1260/2014-5 ja R 1281/2014-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuim

- Määrää SMHV:n korvaamaan unionin yleisessä tuomioistuimessa aiheutuvat oikeudenkäyntikulut ja määrää (mahdollisen) väliintulijan korvaamaan valituslautakunnassa käydyistä hallinnollisista menettelyistä aiheutuneet kustannukset;
- Määrää suullisen käsittelyn ajankohdan, mikäli se katsoo, ettei asiaa ole mahdollista käsitellä ilman tällaista käsittelyä.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 2017/2009 92 artiklan 3 kohtaa on rikottu asiassa T-1260/2014-5;
 - Asetuksen N:o 2017/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu asiassa T-1281/2014-5.
-

Kanne 7.9.2015 – Gruppe Nymphenburg Consult v. SMHV (Limbic® Map)

(Asia T-513/15)

(2015/C 354/58)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Gruppe Nymphenburg Consult (München, Saksa) (edustajat: asianajajat R. Kunze ja G. Würtenberger)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön sanamerkki Limbic® Map – Rekisteröintihakemus nro 12 316 411

Riidanalainen päätös: SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 23.6.2015 asiassa R 1973/2014-1 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa yhteisön tavaramerkin rekisteröintihakemuksesta 012 316 411 Limbic® Map tehdyn riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 63 artiklaa, 75 artiklan ensimmäistä virkettä ja 76 artiklaa on rikottu.

Kanne 7.9.2015 – Gruppe Nymphenburg Consult v. SMHV (Limbic® Types)

(Asia T-516/15)

(2015/C 354/59)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Gruppe Nymphenburg Consult (München, Saksa) (edustajat: asianajajat R. Kunze ja G. Würtenberger)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön sanamerkki Limbic® Types – Rekisteröintihakemus nro 12 316 469

Riidanalainen päätös: SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 23.6.2015 asiassa R 1974/2014-1 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa yhteisön tavaramerkin rekisteröintihakemuksesta 012 316 469 Limbic® Types tehdyn riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 63 artiklaa, 75 artiklan ensimmäistä virkettä ja 76 artiklaa on rikottu.

Kanne 7.9.2015 – Gruppe Nymphenburg Consult v. SMHV (Limbic® Sales)

(Asia T-517/15)

(2015/C 354/60)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Gruppe Nymphenburg Consult (München, Saksa) (edustajat: asianajajat R. Kunze ja G. Würtenberger)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön sanamerkki Limbic® Sales – Rekisteröintihakemus nro 12 316 493

Riidanalainen päätös: SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 23.6.2015 asiassa R 1972/2014-1 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa yhteisön tavaramerkin rekisteröintihakemuksesta 012 316 493 Limbic® Sales tehdyn riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 63 artiklaa, 75 artiklan ensimmäistä virkettä ja 76 artiklaa on rikottu.

Kanne 2.9.2015 – Ranska v. komissio**(Asia T-518/15)**

(2015/C 354/61)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset*Kantaja:* Ranskan tasavalta (asiamiehet: G. De Bergues, D. Colas, R. Coesme ja A. Daly)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Vaatimukset**

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- osittain kumoamaan Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahasto) ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 22.6.2015 annetun komission päätöksen C(2015) 4076 final siltä osin kuin päätöksellä jätetään unionin rahoituksen ulkopuolelle menot, jotka Ranskan tasavalta on suorittanut Ranskan maaseudun kehittämissuunnitelman toimintalinjaan 2 liittyvinä luonnonhaittakorvauksina ja maatalousympäristön laiduntamispalkkioina varainhoitovuosilta 2011, 2012 ja 2013, markkinointivuosina 2011, 2012 ja 2013 tehtyjen hakemusten perusteella maksettujen tukien määrän osalta
- toissijaisesti osittain kumoamaan kyseisen päätöksen siltä osin kuin siinä sisällytetään kiinteämääräisen oikaisun perusteeseen kulut, jotka liittyvät lammis- ja vuohieläimiin, joita varten ei ole haettu eläintukea
- viime kädessä osittain kumoamaan kyseisen päätöksen siltä osin kuin siinä sovelletaan 10 prosentilla korotettua kiinteämääräistä oikaisua sillä perusteella, että Ranskan viranomaisten syyksi luetut puutteellisuudet eläinten laskemisessa ovat olleet uusiutuvia
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kolmeen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu asetuksen (EU) N:o 65/2011 ⁽¹⁾ 4 artiklan 1 kohdan, 10 artiklan 1 kohdan ja 14 artiklan 2 kohdan sekä asetuksen (EY) N:o 885/2006 ⁽²⁾ 11 artiklan 1 kohdan rikkomiseen, koska komissio on katsonut kantajan laiminlyöneen laiduntamistiheyteen kohdistuvan valvontavelvoitteensa siksi, ettei kantaja ole laskenut eläinten määriä paikalla tehdyissä tarkastuksissa eikä eläimiin ole "kohdistettu todennäköisyyslaskentaa" paikalla tehdyissä tarkastuksissa.
- 2) Toinen kanneperuste, johon vedotaan toissijaisesti ja joka perustuu siihen, että komissio on riidanalaisessa päätöksessä lainvastaisesti sisällyttänyt kiinteämääräisen oikaisun perusteeseen kulut, jotka liittyvät lammis- ja vuohieläimiin, joita varten ei ole haettu eläintukea.

- 3) Kolmas kanneperuste, johon vedotaan viime kädessä ja joka perustuu asiakirjan VI/5330/97⁽³⁾ liitteessä 2 ja tiedonannossa AGRI/60637/2006⁽⁴⁾ vahvistettujen sääntöjen rikkomiseen, koska komissio on soveltanut 10 prosentilla korotettua kiinteämääräistä oikaisua sillä perusteella, että Ranskan viranomaisten syyksi luetut puutteellisuudet eläinten laskemisessa ovat olleet uusiutuvia.

- ⁽¹⁾ Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1698/2005 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maaseudun kehittämisen tukitoimenpiteitä koskevien tarkastusmenettelyjen ja täydentävien ehtojen täytäntöönpanon osalta 27.1.2011 annettu komission asetus (EU) N:o 65/2011 (EUVL L 25, s. 8).
- ⁽²⁾ Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maksajavirastojen ja muiden elinten hyväksymisen sekä maataloustukirahaston ja maaseuturahaston tilien tarkastamisen ja hyväksymisen osalta 21.6.2006 annettu komission asetus (EY) N:o 885/2006 (EUVL L 171, s. 90).
- ⁽³⁾ Komission asiakirja nro VI/5330/97, 23.12.1997, Suuntaviivat rahoitusoikaisujen rahoituksellisten seuraamusten määrittämiseksi EMOTR:n tukiosaston tilien tarkastamista ja hyväksymistä koskevaa päätöstä valmisteltaessa.
- ⁽⁴⁾ Komission tiedonanto nro AGRI/60637/2006 final, joka koskee komission EMOTR:n tukiosaston tilien tarkastamisen ja hyväksymisen yhteydessä käsittelemiä valvontajärjestelmien uusiutuvaan riittämättömyyteen liittyviä tapauksia.

Valitus, jonka Filip Mikulik on tehnyt 7.9.2015 virkamiestuomioistuimen asiassa F-67/14, Mikulik v. neuvosto, 25.6.2015 antamasta tuomiosta

(Asia T-520/15 P)

(2015/C 354/62)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittaja: Filip Mikulik (Praha, Tšekin tasavalta) (edustaja: asianajaja M. Velardo)

Muu osapuoli: Euroopan unionin neuvosto

Vaatimukset

Valittaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan asiassa F-67/14, Filip Mikulik vastaan Euroopan unionin neuvosto 25.6.2015 annetun tuomion sekä ratkaisemaan asian itse
- vaihtoehtoisesti palauttamaan asian unionin virkamiestuomioistuimelle
- velvoittamaan neuvoston korvaamaan oikeudenkäyntikulut molemmissa oikeusasteissa.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valituksensa tueksi valittaja vetoaa kahdeksaan valitusperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen valitusperuste, joka perustuu unionin oikeuden rikkomiseen ja ylemmänasteisten oikeusperiaatteiden kuten hyvän hallinnon ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteiden loukkaamiseen, koska arviointia koskevista yleisistä täytäntöönpanosäännöksistä annettuja arviointiohjeita ei voida soveltaa analogisesti koeajalla olevan virkamiehen suoritusten arviointimenettelyssä häntä vakinaistettaessa.
- 2) Toinen valitusperuste, joka perustuu tosiseikkojen ja näytön vääristämiseen, koska virkamiestuomioistuin on katsonut, että kolmannen yhtiön, jonka konsultti oli mukana virkamiehen arviointimenettelyssä, asema ei ole vahvistunut neuvostossa.
- 3) Kolmas valitusperuste, joka koskee unionin oikeuden ja erityisesti Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen (jäljempänä henkilöstösäännöt) 34 artiklaa koskevan oikeuskäytännön rikkomista, sekä huolenpitovelvoitteen loukkaamista, koska virkamiestuomioistuin on katsonut, että koeaika ja arviointi ovat tapahtuneet normaaliolosuhteissa, vaikka ulkopuoliset konsultit ovat valvoneet ja arvioineet kantajaa eikä hänellä ole ollut mahdollisuutta työnhajukseen.

- 4) Neljäs valitusperuste, joka perustuu yhdenvertaisen kohtelun periaatteen loukkaamiseen, koska neuvosto ei ole soveltanut nyt käsiteltävässä asiassa sisäisissä ohjeissa vahvistettuja työnohjausta koskevia sääntöjä.
- 5) Viides valitusperuste, joka perustuu tosiseikkojen ja näytön vääristämiseen, koska virkamiestuomioistuin on katsonut, että työnohjaus ja micromanagement eivät ole sisäisten ohjeiden perusteella kaksi erillistä käsitettä.
- 6) Kuudes valitusperuste, joka perustuu unionin oikeuden ja erityisesti henkilöstösääntöjen 34 artiklan rikkomiseen, koska virkamiestuomioistuin on katsonut, että se, että esimiehille ei ollut toimitettu ensimmäistä lausuntoa, ei ollut kyseisen artiklan vastaista.
- 7) Seitsemäs valitusperuste, joka perustuu tosiseikkojen ja näytön vääristämiseen, koska virkamiestuomioistuin ei ole selvittänyt, oliko arviointikomitean lausunto annettu ajoissa tiedoksi kantajan esimiehille.
- 8) Kahdeksas valitusperuste, joka perustuu henkilöstösääntöjen 34 artiklan rikkomiseen, koska virkamiestuomioistuin on katsonut, ettei se voinut korvata omalla arvioinnillaan toimielimen arviointia kantajan suorituksista.

Kanne 10.9.2015 – CCPL ym. v. komissio

(Asia T-522/15)

(2015/C 354/63)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantajat: CCPL – Consorzio Cooperative di Produzione e Lavoro SC (Reggio Emilia, Italia), Coopbox group SpA (Reggio Emilia, Italia), Poliemme Srl (Reggio Emilia, Italia), Coopbox Hispania, SL (Lorca, Espanja), Coopbox Eastern s.r.o. (Nové Mesto nad Váhom, Slovakia) (edustajat: asianajajat S. Bariatti ja E. Cucchiara)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantajat vaativat unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan kantajille määrätyn sakon tai
- toissijaisesti vähentämään sen määrää ja joka tapauksessa
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kyseessä oleva kanne kohdistuu 24.6.2015 tehtyyn Euroopan komission päätökseen C(2015) 4336 final asiassa AT.39563 – Vähittäismyyntiin tarkoitetut elintarvikepakkaukset; kanteen kohteena on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan rikkominen.

Kanteensa tueksi kantajat vetoavat viiteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka koskee toimivallan ylittämistä asian tutkinnan ja perustelujen puutteellisuuden perusteella siltä osin kuin kyse on kilpailusääntöjen rikkomisen vaikutusten olemassaolosta.
 - Tässä yhteydessä väitetään, että riidanalaisilla menettelytavoilla ei käytännössä ollut vaikutuksia, kuten tutkinta-asiakirjoista ilmenee ja kuten komissiokin riidanalaisessa päätöksessä myöntää. Tällainen seikka olisi pitänyt ottaa asianmukaisesti huomioon rikkomisten vakavuuden yleisessä arvioinnissa ja siis sovellettavien sakkojen määrän laskemisessa. Riidanalaisessa päätöksessä kuitenkin jätetään tällainen seikka huomiotta eikä sille esitetä minkäänlaisia perusteluja.

- 2) Toinen kanneperuste, jonka mukaan seuraamuksen perusmäärän vahvistamisessa on loukattu suhteellisuusperiaatetta ja asianmukaisuutta koskevaa periaatetta.
- Tässä yhteydessä väitetään, että riidanalaisessa päätöksessä on otettu sakon perusmäärän laskemiseksi huomioon sen myynnin arvo, joka toteutui rikkomiseen osallistumisen viimeisenä vuotena, vaikkei tällainen arvo olisi ollenkaan ilmentänyt kantajien ja muiden menettelyn osapuolten todellista markkina-asemaa.
- 3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu asetuksen (EY) N:o 1/2003 23 artiklan 2 kohdan rikkomiseen.
- Tässä yhteydessä väitetään, että arvo, jonka komissio on ottanut huomioon asetuksen (EY) N:o 1/2003 23 artiklan 2 kohdassa säädetyn 10 prosentin rajan laskemiseksi, on ilmeisen virheellinen siltä osin kuin
- se sisältää CCPL-konsernin koko liikevaihdon, vaikkei komissio ole ollenkaan osoittanut konsernin emoyhtiön vastuuta (ns. *parental liability*)
- se sisältää sellaisten yksiköiden liikevaihdon, jotka eivät enää kuuluneet CCPL-konserniin päätöksen tekemisen ajankohtana
- siinä ei oteta mitenkään huomioon mitään liikevaihdon, joka CCPL-konsernilla katsottiin olevan, koostumukseen liittyviä erityisiä olosuhteita
- 4) Neljäs kanneperuste, jonka mukaan seuraamuksen laajuuden vahvistamisessa on loukattu suhteellisuusperiaatetta ja yhdenvertaisen kohtelun periaatetta.
- Tässä yhteydessä väitetään, ettei riidanalaisessa päätöksessä ole otettu mitenkään huomioon sitä vakavan kriisin tilannetta, jossa pakkausala on, ja että kantajille määrätty sakko on ilmeisesti ja perusteettomasti kohtuuton verrattuna muille osapuolille määrättyyn sakkoon.
- 5) Viides kanneperuste, jonka mukaan Euroopan komissio on jättänyt noudattamatta SEUT 296 artiklan mukaista perusteluvollisuutta, koska se on ottanut vain osittain huomioon seikkoja, jotka CCPL-konserni on esittänyt maksukyvyn puutteesta.
- Vaikka riidanalaisessa päätöksessä myönnetään erittäin vakavan kriisin tilanne, jossa kantajat ovat, sitä ei ole otettu siinä riittävästi huomioon seuraamuksen porrastamiseksi.

Kanne 10.9.2015 – Italmobiliare ym. v. komissio

(Asia T-523/15)

(2015/C 354/64)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantajat: Italmobiliare SpA (Milano, Italia), Sirap-Gema SpA (Verolanuova, Italia), Sirap France SAS (Noves, Ranska), Petruzalek GmbH (Tattendorf, Itävalta), Petruzalek kft (Budapest, Unkari), Petruzalek s.r.o. (Bratislava, Slovakia), Petruzalek s.r.o. (Břeclav, Tšekin tasavalta) (edustajat: asianajajat M. Siragusa, F. Moretti ja A. Bardanzellu)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantajat vaativat unionin yleistä tuomioistuinta

— aluksi määräämään asiantuntijatutkimuksen toteuttamisesta asian taloudellista tarkastelua varten

- kumoamaan riidanalaisen päätöksen siltä osin kuin siinä on katsottu, että Linpac on vapautettava seuraamuksista sen mukaisesti kuin esitetään *komission tiedonannossa sakoista vapauttamisesta ja sakkojen lieventämisestä kartelleja koskevissa asioissa* (jäljempänä tiedonanto)
- kumoamaan päätöksen siltä osin kuin siinä on katsottu myös Italmobiliaren syyllistyneen menettelytapoihin, joista on määrätty seuraamus, ja veloitetaan se yhteisvastuullisesti sakkojen maksamiseen
- vähentämään määrättyjen seuraamusten määriä
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäynti- ja asianajokulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Nyt kyseessä oleva kanne kohdistuu samaan päätökseen kuin se, joka on riitautettu asiassa T-522/15, CCPL ym. v. komissio. Kanteensa tueksi kantajat vetoavat neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste: tiedonannon rikkominen ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteen loukkaaminen, koska komissio on myöntänyt Linpacille vapautuksen sakoista, vaikeivät vapautukselle tiedonannossa asetetut tarpeelliset edellytykset täytyneet.
- 2) Toinen kanneperuste: on rikottu SEUT 101 artiklaa, loukattu Euroopan ihmisoikeussopimuksen (jäljempänä ihmisoikeussopimus) 6 artiklan 2 kappaleessa ja 7 artiklassa ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan (jäljempänä perusoikeuskirja) 48 ja 49 artiklassa vahvistettuja oikeusvarmuuden, rangaistuksen yksilöllistämisen ja syyttömyysolettaman periaatteita, loukattu ihmisoikeussopimuksen ensimmäisen lisäpöytäkirjan 1 artiklassa vahvistettua omaisuuden suojaavaa perustavanlaatuisia oikeutta, rikottu ihmisoikeussopimuksen 14 artiklaa sekä perusoikeuskirjan 17 ja 21 artiklaa sekä loukattu syrjäntäkiellon ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteita, koska komissio on virheellisesti katsonut Italmobiliaren olevan emoyhtiönä yhteisesti vastuussa sen määräysvallassa olevien yhtiöiden teoista.
- 3) Kolmas kanneperuste: on rikottu SEUT 101 artiklaa, perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklassa vahvistettujen kilpailusääntöjen täytäntöönpanosta 16.12.2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003 (EYVL L 1, s. 1) 23 artiklaa, asetuksen N:o 1/2003 23 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti määrättävien sakkojen laskennasta annettuja suuntaviivoja (jäljempänä suuntaviivat) sekä loukattu suhteellisuusperiaatetta ja yhdenvertaisen kohtelun periaatetta siltä osin kuin kyse on seuraavien seuraamusten laskemista koskevien seikkojen/parametrien määrittämisestä: (i) myynnin arvo; (ii) rikkomisen vakavuuteen perustuva määrä; (iii) lisämaksu; (iv) perusmäärään tehtävät mukautukset (erityisesti on jätetty huomiotta alan kriisitilanne); (v) asetuksen N:o 1/2003 23 artiklan 2 kohtaan perustuva sakon enimmäismäärä ja (vi) riittämätön seuraamusten määrän alentaminen menettelyn pitkän keston perusteella; lopuksi on rikottu SEUT 101 artiklaa ja suuntaviivoja sekä jätetty noudattamatta perusteluvollisuutta siltä osin kuin kyse on päätöksestä olla hyväksymättä pyyntöä suuntaviivojen 35 kohdan soveltamisesta.
- 4) Neljäs kanneperuste: kantajat vaativat, että unionin yleinen tuomioistuin käyttää asetuksen N:o 1/2003 31 artiklaan perustuvaa täyttä harkintavaltansa ja – myös siinä tapauksessa, että edelliset kanneperusteet hylätään – korvaa komission tekemän arvioinnin omalla arvioinnillaan ja joka tapauksessa vähentää päätöksessä määrättyjen sakkojen kokonaismäärää.

VIRKAMIESTUOMIOISTUIN

Kanne 16.7.2015 – ZZ v. Euroopan komissio

(Asia F-103/15)

(2015/C 354/65)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustaja: asianajaja C. Falagiani)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Komission sen päätöksen kumoaminen, jonka mukaan kantajan eläkkeestä pidetään 14 207,60 euroa hänen puolisonsa sairaalahoidosta aiheutuneiden kulujen korvaamista varten ja joka tehtiin virkamiestuomioistuimen sen tuomion seurauksena, jolla kumottiin komission alkuperäinen päätös, jonka mukaan kantajan on vastattava kaikista sairaalahoidon kuluista, joita pidetään kohtuuttomina.

Vaatimukset

- on todettava, että Euroopan komissio on virkamiestuomioistuimen 16.5.2013 antamassa tuomiossa päätetyn vastaisesti ja tämän kanteen perusteluissa esitetyistä syistä pidättänyt sääntöjenvastaisesti kantajan eläkkeestä 14 207,60 euron suuruisen summan
- komissio on veloitettava maksamaan kantajalle korvauksena perusteettomasti pidätetyistä summista 12 407,60 euroa viivästyskorkoineen
- Euroopan komissio on veloitettava korvaamaan kaikki tästä menettelystä aiheutuvat oikeudenkäyntikulut.

Kanne 31.7.2015 – ZZ v. komissio

(Asia F-111/15)

(2015/C 354/66)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustajat: asianajajat J.-N. Louis ja N. Montigny)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Komission sen päätöksen kumoaminen, jolla kantajalta ja hänen puolisoltaan evättiin niiden kulujen korvaaminen, jotka liittyvät kolmeen laskuun lääketieteellisistä toimenpiteistä ja hoidoista, jotka liittyvät puolison sairastamaan syöpään.

Vaatimukset

- päätös, jolla hylätään sairauskulujen korvaushakemukset nro 67, 68 ja 72, jotka koskevat kantajan puolison terveyden hoitoa, on kumottava
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 20.8.2015 – ZZ v. Europol**(Asia F-119/15)**

(2015/C 354/67)

*Oikeudenkäyntikieli: hollanti***Asianosaiset***Kantaja:* ZZ (edustajat: asianajajat W.J. Dammingh ja N.D. Dane)*Vastaaja:* Euroopan poliisivirasto (Europol)**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Europolin virkamiestuomioistuimen tuomion täytäntöönpanoa varten tekemän sellaisen päätöksen kumoaminen, jolla vahvistettiin päätös olla tekemättä kantajan kanssa toistaiseksi voimassa olevaa työsopimusta ja tarjottiin hänelle kertaluonteista summaa, jonka määrä ei kantajan mukaan ole riittävä korvaus vahingosta, jota hän väittää kärsineensä virkamiestuomioistuimen tuomioiden täytäntöönpanon laiminlyönnin takia

Vaatimukset

- on kumottava Europolin 29.7.2014 tekemä päätös siltä osin kuin siinä ei myönnetä kantajalle toistaiseksi voimassa olevaa työsopimusta ja siltä osin kuin siinä tarjotaan hänelle 10 000 euron suuruista korvaussummaa sekä 22.5.2015 tekemä päätös siltä osin kuin siinä hylätään kantajan 29.7.2014 päivätystä päätöksestä tekemä valitus,
- Europol on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut, asianajajien palkkiot mukaan lukien.

Kanne 20.8.2015 – ZZ v. Europol**(Asia F-120/15)**

(2015/C 354/68)

*Oikeudenkäyntikieli: hollanti***Asianosaiset***Kantaja:* ZZ (edustajat: asianajajat W.J. Dammingh ja N.D. Dane)*Vastaaja:* Euroopan poliisivirasto (Europol)**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Europolin virkamiestuomioistuimen tuomion täytäntöönpanoa varten tekemän sellaisen päätöksen kumoaminen, jolla vahvistettiin päätös olla tekemättä kantajan kanssa toistaiseksi voimassa olevaa työsopimusta ja tarjottiin hänelle kertaluonteista summaa, jonka määrä ei kantajan mukaan ole riittävä korvaus vahingosta, jota hän väittää kärsineensä virkamiestuomioistuimen tuomioiden täytäntöönpanon laiminlyönnin takia

Vaatimukset

- on kumottava Europolin 29.7.2014 tekemä päätös siltä osin kuin siinä ei myönnetä kantajalle toistaiseksi voimassa olevaa työsopimusta ja siltä osin kuin siinä tarjotaan hänelle 10 000 euron suuruista korvaussummaa sekä 22.5.2015 tekemä päätös siltä osin kuin siinä hylätään kantajan 29.7.2014 päivätystä päätöksestä tekemä valitus,
- Europol on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut, asianajajien palkkiot mukaan lukien.

Kanne 21.8.2015 – ZZ v. komissio**(Asia F-121/15)**

(2015/C 354/69)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustaja: asianajaja M. Casado García-Hirschfeld)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Sen päätöksen kumoaminen, jolla hylättiin kantajan tekemä hakemus toimeen, josta oli ilmoitettu avointa virkaa koskevassa ilmoituksessa COM/2014/2036, sillä perusteella, ettei edellytystä, jonka mukaan sopimusten välillä on oltava kuuden kuukauden tauko ennen toimihenkilön, jolla on aiemmin ollut AT2c-palkkaluokan sopimus, palvelukseen ottamista, ole noudatettu henkilöstöhallinnon pääosaston 28.7.2005 antamassa tiedotuksessa D(2005)18064 edellytetyn mukaisesti, sekä väitetysti aiheutuneiden aineellisten vahinkojen ja henkisen kärsimyksen korvaaminen

Vaatimukset

- Se 22.5.2014 annettu päätös, jossa henkilöstöhallinnon pääosasto vastusti kantajan palvelukseen ottamista, on kumottava
- oikaisuvaatimuksen hylkäämisestä 14.11.2014 annettu päätös on tarvittavilta osin kumottava
- kantajalle kyseisistä päätöksistä aiheutuneista taloudellisesta vahingosta ja henkisestä kärsimyksestä, jotka on arvioitu 326 275 euron suuruiseksi, jollei uudelleentarkastelusta muuta johdu, on määrättävä korvaus indeksisidonnaisilla viivästyskoroilla korotettuna
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 22.8.2015 – ZZ v. komissio**(Asia F-122/15)**

(2015/C 354/70)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustajat: asianajajat S. Orlandi ja T. Martin)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Kantajan eläkeoikeuksien siirtämisestä unionin eläkejärjestelmään tehdyn sellaisen päätöksen kumoaminen, jossa sovelletaan henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevaa 11 artiklan 2 kohtaa koskevia uusia yleisiä täytäntöönpanosäännöksiä

Vaatimukset

- Henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevaa 11 artiklan 2 kohtaa koskevien yleisten täytäntöönpanosäännösten 9 artikla on todettava lainvastaiseksi
 - 6.1.2015 tehty päätös, jossa vahvistetaan ennen hänen palvelukseen tuloaan kertyneiden eläkeoikeuksien siirtäminen henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevaa 11 artiklan 2 kohtaa koskevien 3.3.2011 annettujen yleisten täytäntöönpanosäännösten mukaisesti, on kumottava
 - komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
-

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI